



Manuel d'installation,  
d'utilisation et de maintenance

# Compact T Smart ATB

D-EIMAH01806-22\_01FR

> Compact T Smart ABT

RÉV	01
DATE	novembre 2024
REPLACE	D-EIMAH01806-22_00FR

Traduction des instructions originales

# Table des matières

<b>AVERTISSEMENTS IMPORTANTS</b>	<b>3</b>
Objet du manuel	3
Destination d'utilisation de l'unité	3
Normes de sécurité	4
Risques résiduels	6
Dispositifs de sécurité	6
<b>CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ</b>	<b>8</b>
Conditions environnementales	8
Contamination environnementale	8
Bruit	8
Spécifications du sol et des canaux d'air	9
Données techniques	10
Dimensions totales	11
Mesures de sécurité	13
Résumé du fonctionnement de l'unité	14
<b>RÉCEPTION DES COLIS</b>	<b>16</b>
<b>TRANSPORT</b>	<b>16</b>
<b>DÉBALLAGE ET CONTRÔLE DE L'INTÉGRITÉ</b>	<b>18</b>
Après le déballage	18
Nomenclature du produit	19
Entreposage avant l'installation	20
<b>INSTALLATION</b>	<b>21</b>
Procédure d'installation par phases	21
<b>MISE EN SERVICE</b>	<b>54</b>
<b>MAINTENANCE</b>	<b>54</b>
Consignes de sécurité pour l'entretien	54
Maintenance de routine	55
Entretien extraordinaire	58
Élimination des matériaux usés - déchets	61
Diagnostic	61
Tableau d'identification des pannes	62
Montage des accessoires en option	64
Fiche d'enregistrement des interventions de réparation	65

# 1

# Avertissements importants



Le pictogramme indique une situation de danger immédiat ou une situation dangereuse qui pourrait causer des lésions ou des décès.



Le pictogramme indique qu'il est nécessaire d'adopter des comportements appropriés pour éviter de compromettre la sécurité du personnel et provoquer des dommages à l'appareil.



Le pictogramme fournit des indications techniques très importantes que l'installateur ou l'utilisateur de l'appareil devra prendre en compte.

## Objet du manuel

La finalité de ce **manuel** est celle de permettre à l'installateur et à l'opérateur qualifié l'installation, l'entretien et une utilisation correcte et sûre de l'appareil. C'est pourquoi, **le personnel chargé de l'installation, de l'entretien et de la supervision de l'unité est prié de lire ce manuel.**

Contactez le fabricant si des points sont peu clairs ou peu compréhensibles.

À l'intérieur de ce manuel sont fournies les informations relatives à :

- caractéristiques techniques de l'unité ;
- instructions pour le transport, déplacement, installation et montage ;
- utilisation ;
- informations pour l'instruction du personnel chargé de l'utilisation ;
- maintenance.

Toutes les informations fournies se réfèrent en général à n'importe quelle unité de la gamme Compact T. Toutes les unités sont expédiées avec un **dessin technique** indiquant le poids spécifique et la taille de l'unité reçue. Il doit être considéré comme une partie intégrante de ce manuel et doit donc être conservé avec le plus grand soin dans son intégralité.

En cas de perte du manuel ou du dessin, il est important de demander une copie au fabricant, en indiquant le numéro de série de l'unité situé sur l'étiquette de l'unité.

En cas d'informations divergentes entre ce manuel et le dessin, c'est le dessin qui prévaut.

## Destination d'utilisation de l'unité

Cet appareil a pour fonction de traiter l'air destiné au conditionnement de milieux civils et industriels : toute autre utilisation n'est pas conforme à l'utilisation prévue et s'avère donc dangereuse.

Cette gamme d'unités est conçue pour l'utilisation dans des milieux NON explosifs :

Cette gamme d'unités est conçue pour être installée à l'intérieur des bâtiments.

Si l'unité est appliquée dans des situations critiques, pour le type d'installation ou le contexte environnemental, le client doit identifier et adopter les mesures techniques et opérationnelles pour éviter les dommages de toute nature.

# Normes de sécurité

## COMPÉTENCES REQUISES POUR L'INSTALLATION DE L'UNITÉ



Les installateurs doivent effectuer les opérations en fonction de leur propre qualification professionnelle : toutes les activités exclues de leur propres compétences (par ex. branchements électriques), doivent être effectuées par des opérateurs spécifiques et qualifiés de manière à ne pas mettre en danger leur propre sécurité et celle des autres opérateurs qui interagissent avec l'appareil.



**Opérateur de transport et de déplacement de l'équipement** : personne autorisée, avec compétence reconnue dans l'utilisation des moyens de transport et de levage.



**Installateur technique** : technicien expert, envoyé ou autorisé par le fabricant ou son mandataire avec des compétences techniques appropriées et formation pour l'installation de l'unité.

**Assistant** : technicien soumis à des obligations de diligence de l'exercice de levage et montage de l'équipement. Il doit être adéquatement formé et informé sur les opérations à réaliser et sur les plans de sécurité du chantier/lieu d'installation.

Dans le présent manuel, pour chaque opération, le technicien chargé est spécifié.

## COMPÉTENCES REQUISES POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DE L'UNITÉ



**Opérateur générique** : AUTORISÉ à la conduite de l'unité au moyen des commandes situées sur le boîtier du tableau électrique de commande. Il effectue seulement des opérations de commande de l'unité, allumage/extinction

**Technicien mécanicien (qualifié)** : AUTORISÉ à effectuer des interventions d'entretien, réglage, remplacement et réparation des organes mécaniques. Cette personne doit être compétente dans les systèmes mécaniques, puis capable d'effectuer l'entretien mécanique de manière satisfaisante et sûre, il doit posséder une préparation théorique et une expérience manuelle. NON AUTORISÉ à des interventions sur des installations électriques.

**Technicien du fabricant (qualifié)** : AUTORISÉ à effectuer des opérations de nature complexe dans chaque situation. Opère en accord avec l'utilisateur.



**Technicien électricien (qualifié)** : AUTORISÉ à effectuer des interventions de nature électrique, de réglage, d'entretien et de réparation électrique. AUTORISÉ à opérer en présence de tension à l'intérieur de tableaux et boîtes de dérivation. Cette personne doit être compétente en électronique et électrotechnique, puis capable d'intervenir sur les systèmes électriques de manière satisfaisante et sûre, elle doit posséder une préparation théorique et une expérience manuelle. NON AUTORISÉ à des interventions de type mécanique.



Les installateurs, les utilisateurs et les techniciens de maintenance ne peuvent PAS intervenir sur l'unité dans les cas suivants :

- ils sont sans expérience et sans responsabilité ou mineurs ;
- ils sont dans des conditions psychophysiques inadéquates ;
- ils ne maîtrisent pas le cycle de fonctionnement de l'unité ;
- ils n'ont pas suivi de formation théorique/pratique aux côtés d'un opérateur ou d'un utilisateur expert de l'unité, ou aux côtés d'un technicien du fabricant.

Dans le présent manuel, pour chaque opération, le technicien chargé est spécifié.



Avant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'unité, lire attentivement le présent manuel et le conserver avec soin pour toute ultérieure consultation future de la part des divers opérateurs. Ne pas altérer, déchirer ou récrire des parties de ce manuel, pour aucune raison.



**Le non-respect de ces normes peut provoquer des dommages et des blessures même mortelles, annule garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité.**



Toutes les opérations d'installation, de montage, de raccordements au réseau électrique et d'entretien de routine / extraordinaire doivent être effectuées **uniquement par des techniciens respectant les exigences légales**, après avoir éteint l'unité et en utilisant des équipements de protection individuelle (ex. gants, lunettes de protection, etc.) selon les normes en vigueur dans le pays d'utilisation de l'équipement et en respectant les lois relatives à la sécurité sur le lieu de travail.



Une installation, une utilisation ou un entretien différents de ceux indiqués dans le manuel peuvent provoquer des dommages, blessures ou accidents mortelles, annulent la garantie et dégagent le fabricant de toute responsabilité.



Durant le levage ou l'installation de l'appareil, il est obligatoire d'utiliser des vêtements de protection et des moyens appropriés, afin de prévenir tout accident et de garantir la sauvegarde de sa propre sécurité et de celle d'autrui. Durant le montage ou l'entretien de l'unité, la permanence de personnes non chargées de l'installation, à proximité de la zone de travail, N'est PAS autorisée.



**Avant toute installation ou maintenance, débrancher l'équipement de l'alimentation électrique et attendre au moins 120 secondes avant d'effectuer toute opération.**



Avant d'installer l'appareil, vérifier que les systèmes soient conformes aux normes en vigueur dans le Pays d'installation et aux indications fournies sur la plaque signalétique.



L'utilisateur/installateur sera chargé de s'assurer de la stabilité statique et dynamique relative à l'installation et de prédisposer les lieux afin que **les personnes non compétentes et autorisées N'aient PAS accès à la machine ou aux commandes de celle-ci.**



L'utilisateur / installateur sera chargé de s'assurer que les **conditions atmosphériques** ne compromettent pas la sécurité des personnes et des choses durant les phases d'installation, d'utilisation et d'entretien.



Il faut s'assurer que l'aspiration de l'air ne soit pas située à proximité d'évacuations, fumées de combustion ou autres éléments contaminants.



Ne pas installer l'appareil dans des lieux exposés aux vents forts, air salé ou flammes libres.



Au terme de l'installation, informer l'utilisateur sur la bonne utilisation de l'unité.

Si l'appareil ne fonctionne pas ou si vous remarquez des modifications fonctionnelles ou structurelles, débranchez-le de l'alimentation électrique et contactez un centre de service autorisé par le fabricant ou le concessionnaire sans tenter de le réparer vous-même. Pour toute éventuel remplacement, demandez exclusivement l'utilisation de pièces de rechange originales. Les interventions, altérations ou modifications non expressément autorisées qui ne respectent pas ce qui est écrit dans ce manuel annuleront la garantie et peuvent provoquer des dommages, des blessures ou même des accidents mortels.

La plaque signalétique appliquée sur l'unité fournit des informations techniques importantes : elles sont indispensables en cas de demande d'intervention pour l'entretien ou une réparation de l'unité : il est donc recommandé de ne pas l'enlever, l'endommager ou la modifier.



Afin d'assurer des conditions d'utilisation correcte et sûre, nous recommandons de soumettre l'unité à l'entretien et au contrôle d'un centre agréé par le fabricant ou le revendeur au moins une fois par an.

# Risques résiduels

Bien que toutes les mesures de sécurité prévues par la réglementation de référence aient été prises, des risques résiduels subsistent. En particulier, dans certaines opérations de remplacement, réglage et outillage, il faut prêter la plus grande attention afin de travailler dans les meilleures conditions possibles.

## LISTE DES OPÉRATIONS AVEC PRÉSENCE DE RISQUES RÉSIDUELS

Risque pour le personnel qualifié (électriciens et mécaniciens) :

- Entretien - Pendant la phase de déchargement et de déplacement, il faut faire attention à toutes les phases listées dans ce manuel relativement aux points de référence ;
- Installation - Pendant la phase d'installation, il faut faire attention à toutes les phases listées dans ce manuel relativement aux points de référence. Il relève également de la responsabilité de l'installateur d'assurer la stabilité statique et dynamique du site d'installation de l'unité ;
- Entretien - Pendant la phase d'entretien, il est nécessaire de faire attention à toutes les phases listées dans ce manuel, en particulier aux températures élevées qui peuvent être présentes dans les conduites des fluides de transfert de chaleur vers / de l'unité.
- Nettoyage - L'unité doit être nettoyée uniquement lorsqu'elle est éteinte, en agissant sur l'interrupteur mis en place par l'électricien et sur l'interrupteur situé sur l'unité. La clé d'interruption de la ligne électrique doit être conservée par l'opérateur jusqu'à la fin des opérations de nettoyage. Le nettoyage interne de l'unité doit être effectué en utilisant les protections prévues par la réglementation en vigueur. Bien que l'intérieur de l'unité ne présente pas de risques particuliers, il faut veiller à ce qu'aucun accident ne se produise pendant le nettoyage. Les serpentins dont les ailettes sont potentiellement coupantes doivent être nettoyés en utilisant des lunettes et des gants de protection appropriés. Pendant les phases de réglage, d'entretien et de nettoyage, des risques résiduels de variable entité subsistent. Comme ces opérations doivent être effectuées lorsque les protections sont désactivées ; un soin particulier doit être pris afin d'éviter les dommages aux personnes et aux biens.



Faire toujours attention à effectuer les opérations spécifiées ci-dessus. Nous rappelons que ces opérations doivent être effectuées par du personnel spécialisé et autorisé.

Tous les travaux doivent être effectués conformément aux dispositions législatives concernant la sécurité au travail. Nous rappelons que l'unité en question fait partie intégrante d'un système plus vaste qui prévoit d'autres composants, en fonction des caractéristiques finales de réalisation et des méthodes d'utilisation. Il appartient donc au dernier utilisateur et à l'assembleur d'évaluer les risques résiduels et les mesures préventives respectives.

## DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ



L'unité est dotée de dispositifs de sécurité pour prévenir les risques de dommages aux personnes et pour le bon fonctionnement ; faire toujours attention aux symboles et aux dispositifs de sécurité présents sur l'unité. Cette dernière doit fonctionner **uniquement** avec les dispositifs de sécurité activés et avec les carters de protection fixes ou mobiles installés correctement et dans le logement prévu.



Si durant l'installation, l'utilisation ou l'entretien, les dispositifs de sécurité ont été temporairement retirés ou réduits, **seul** le technicien qualifié, ayant effectué cette modification, est autorisé à opérer : interdire **obligatoirement** l'accès à l'unité par d'autres personnes. Au terme de l'opération, restaurer les dispositifs au plus vite.

# Panneaux d'information

	Air frais vers la droite 62x62 mm		Air frais vers la gauche 62x62 mm		Volet 62x62 mm		Sortie eau froide 62x62 mm		Évacuation de la condensation 62x62 mm
	Air expulsé vers la droite 62x62 mm		Air expulsé vers la gauche 62x62 mm		Séparateur de gouttes 62x62 mm		Sortie eau chaude 62x62 mm		Antigel 62x62 mm
	Air de refoulement à droite 62x62 mm		Air de refoulement à gauche 62x62 mm		Ventilateurs 62x62 mm		Filtre 62x62 mm		Daikin 310x70 mm
	Air de reprise vers la droite 62x62 mm		Air de reprise vers la gauche 62x62 mm		Bobine électrique 62x62 mm		Serpentin d'échange thermique 62x62 mm		Étiquette de l'unité 102x102 mm
	Entrée eau froide 62x62 mm		Récupérateur de chaleur 62x62 mm		Entrée du réfrigérant liquide 62x62 mm		Pièces en mouvement 62x62 mm		Eurovent 135x45 mm
	Entrée eau chaude 62x62 mm		Humidification 62x62 mm		Sortie réfrigérant vapeur 62x62 mm		Silencieux 62x62 mm		

# Signalisation de sécurité

	Levage		Tension de la courroie		Risque de brasage du capteur de température
	Poignée de sécurité à pression positive		Retirer la pellicule du toit		Mise à la terre
	Risque d'incendie		Retirer la pellicule des panneaux		Danger de choc électrique
	Risque électrique		Retirer les cales de la roue thermique avant la première mise en service de l'unité		Danger lié aux ventilateurs en marche

# 2

## Caractéristiques de l'unité

Les unités Compact T sont produites dans une version standard qui comprend un échangeur de chaleur à plaques en aluminium, un filtre de classe ePM1 50 % (F7) au refoulement et ePM10 75% (M5) à la reprise, un panneau double peau de 50 mm avec isolation en laine minérale.

Les accessoires peuvent être achetés séparément en option et installés sur place.

### Conditions environnementales



Les unités de récupération de chaleur Compact T sont conçues pour être utilisées à l'intérieur, installées au plafond. L'unité ne peut pas fonctionner dans des environnements contenant des matières explosives et une forte concentration de poussière.



Température de l'air extérieur	de -5 °C à +46 °C sans préchauffage de -21 °C à +46 °C avec préchauffage*
Température de l'environnement de fonctionnement	de +5 °C à +46 °C
Température de l'environnement avec l'unité hors service (ex. stockage, transport, etc.)	de -40 °C à +60 °C

**\*\*Remarque :** la température d'entrée doit impérativement être supérieure à -5 °C

Grâce à sa modularité, chaque unité est capable de s'adapter à différents besoins en termes de flux d'air et de traitements thermodynamiques.

### Contamination environnementale

Selon le secteur d'exploitation de l'installation, il est nécessaire de respecter les réglementations spécifiques et de prendre toutes les précautions nécessaires afin d'éviter les problèmes environnementaux (une installation qui opère dans un hôpital ou un environnement chimique peut présenter des problèmes différents de celle qui opère dans d'autres secteurs, également du point de vue de l'élimination des parties d'usure, filtres, etc.).

L'acheteur a le devoir d'informer et de former les employés sur les procédures comportementales à adopter.

### Bruit



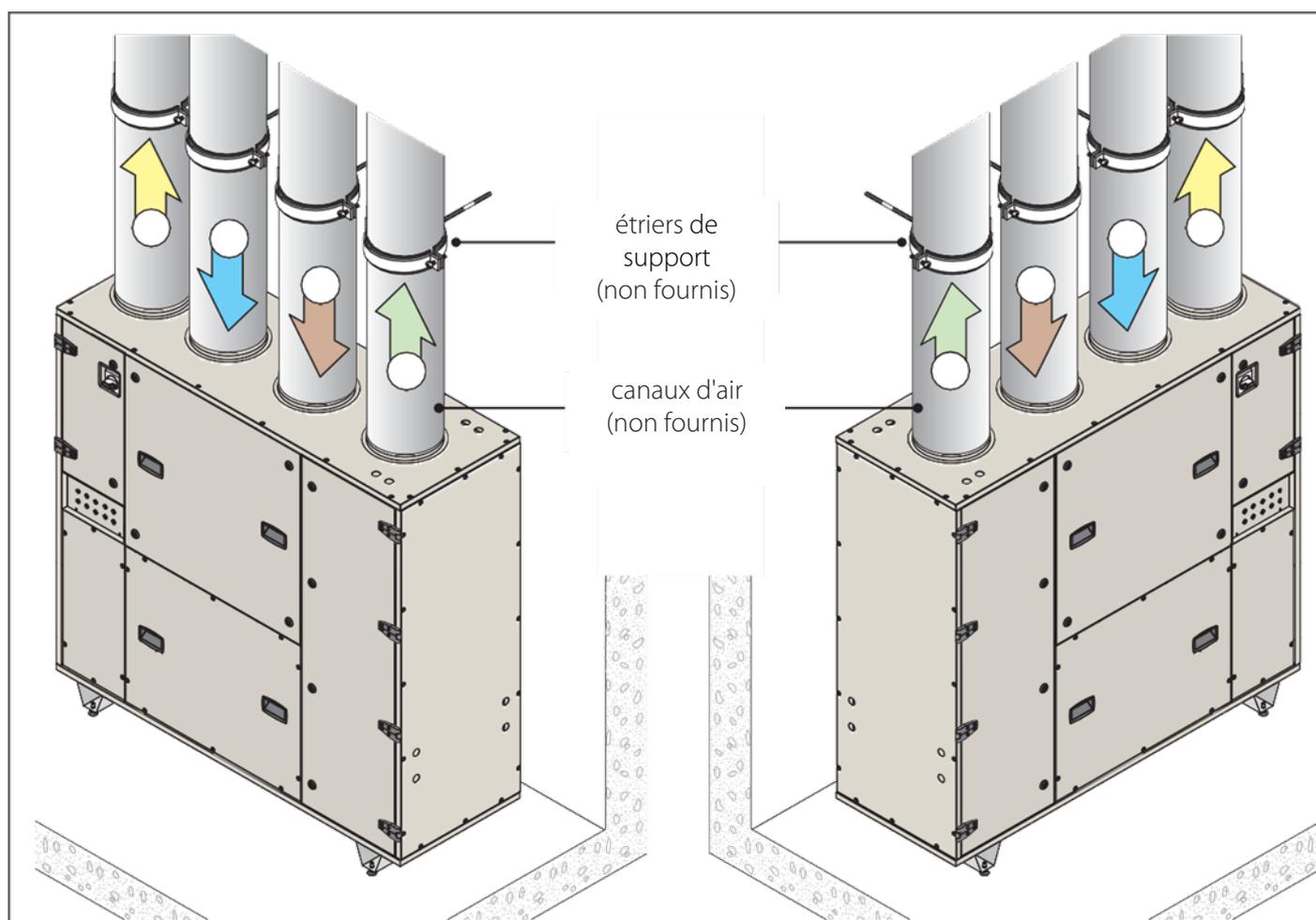
Les unités ont été conçues et fabriquées de manière à produire des émissions sonores inférieures au seuil de **80 dB(A)**. Il convient de noter que chaque environnement possède ses propres caractéristiques acoustiques qui peuvent affecter considérablement les valeurs de pression perçues pendant le fonctionnement. Il est donc nécessaire de considérer les données relatives au niveau de bruit fournies comme un point de référence, tandis qu'il incombe à l'acheteur d'effectuer les études phonométriques spécifiques sur le site d'installation et dans les conditions réelles d'utilisation de l'unité.

# Spécifications du sol et des canaux d'air

Le **sol** où vous prévoyez de placer l'unité **doit** être :

- parfaitement plat et exempt d'aspérités ;
- résistant aux vibrations ;
- capable de **supporter le poids de l'équipement en tenant compte d'une marge de sécurité appropriée** (voir le tableau des données techniques page 10).

**1** Les **canaux d'air** (non fournis) doivent être raccordés directement à l'unité : une fois le montage terminé, ils ne doivent pas être étirés, afin d'éviter tout dommage et toute transmission de vibrations. Pour garantir l'étanchéité des raccordements et l'intégrité de l'unité, il est indispensable que les canaux d'air soient soutenus par des étriers (non fournis) et qu'ils ne reposent pas directement sur l'unité.



**DROITE**  
UNITÉS DE CONFIGURATION  
**ATB\*\*R\*\***

**GAUCHE**  
UNITÉS DE CONFIGURATION  
**ATB\*\*L\*\***

## CANAL

- A** Air expulsé
- B** Air extérieur
- C** Air de reprise
- D** Air de refoulement

# Données techniques

TABLEAU DES DONNÉES TECHNIQUES	DIMENSIONS					
	u.m.	03	04	05	06	07
Débit d'air nominal	m <sup>3</sup> /h	800	1650	2300	2700	3900
Rendement thermique	%	89	88	85	90	91
FLA	A	4,4	5,5	6,9	9,0	11,8
FLI	W	1020	1270	1580	2060	2720
Branchement électrique	V	230 V, 1 ph				

TABLEAU DES POIDS	UNITÉ/SECTION										
	u.m.	ATB 03	ATB 04	05		06			07		
				ATB 15	ATB 25	ATB 16	ATB 26	ATB 36	ATB 17	ATB 27	ATB 37
Poids brut avec emballage	kg	200	245	135	265	150	265	105	185	320	125
Poids de l'appareil	kg	185	230	120	250	135	250	90	170	305	110
Poids du filtre	kg	1	1	0,5	0,5	0,5	0,5	-	0,5	0,5	-
Poids du ventilateur	kg	11	11	12	12	14	14	-	21	21	-
Poids du récupérateur de chaleur	kg	11	17	-	26	-	36	-	-	46	-

# Dimensions totales

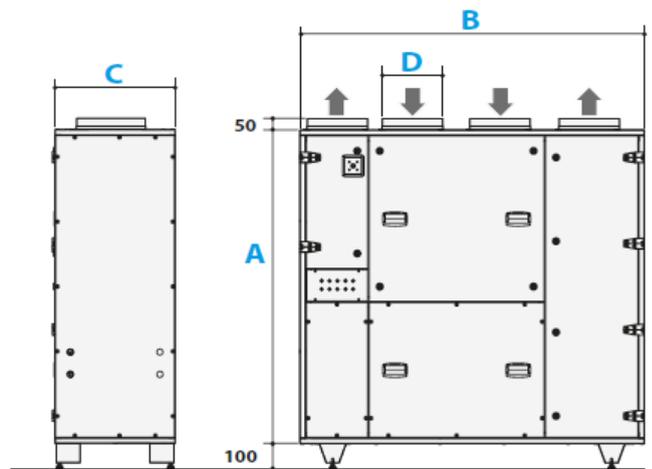
LÉGENDE PAGE 13

## DROITE

### UNITÉS DE CONFIGURATION

**TAILLE 3-4** : unité avec une section, B

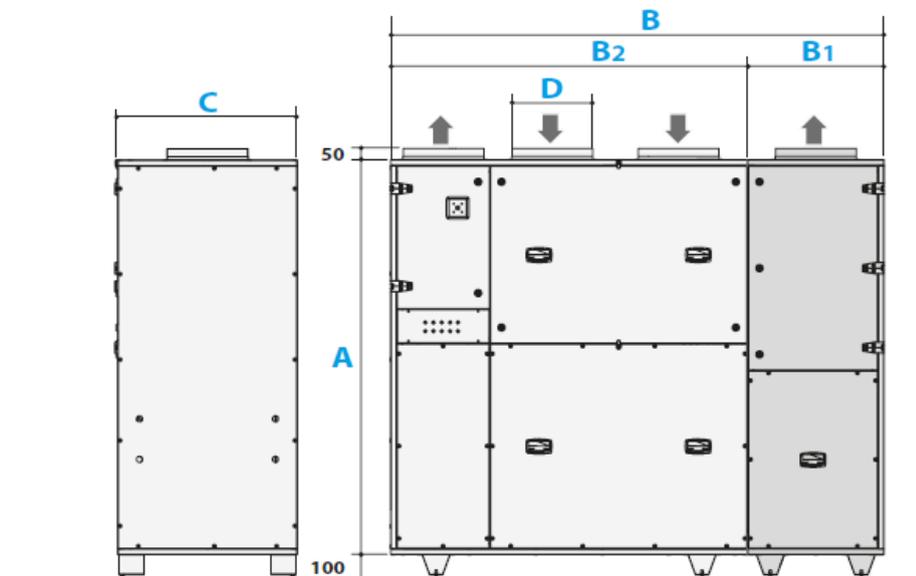
**SECTION B** : récupérateur de chaleur + tableau électrique + refoulement



**TAILLE 5** : unité avec deux sections, B1 et B2

**SECTION B1** : refoulement

**SECTION B2** : récupérateur de chaleur + tableau électrique

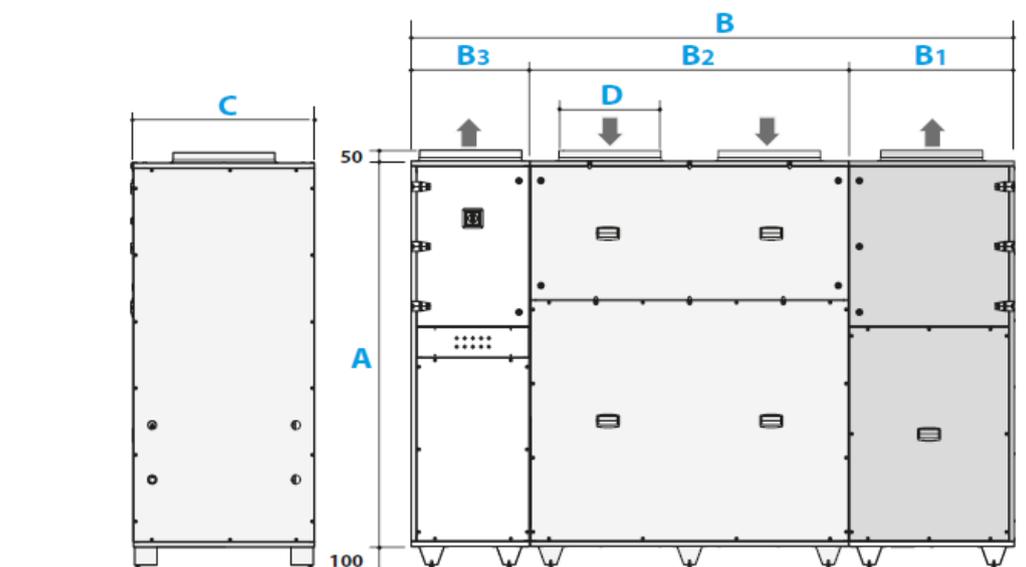


**TAILLE 6-7** : unité avec trois sections, B1, B2, B3

**SECTION B1** : refoulement

**SECTION B2** : récupérateur de chaleur

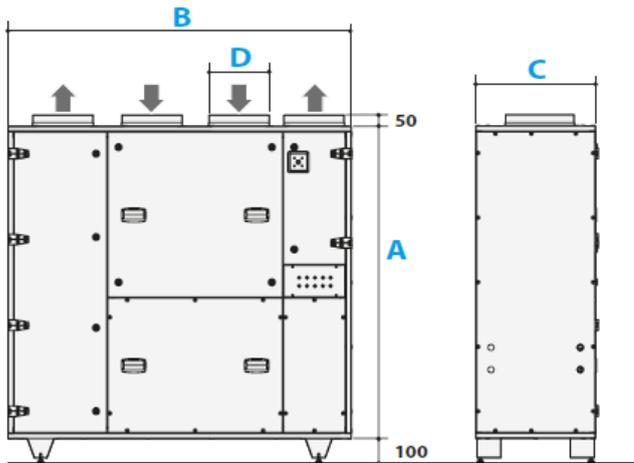
**SECTION B3** : tableau électrique



(mm)

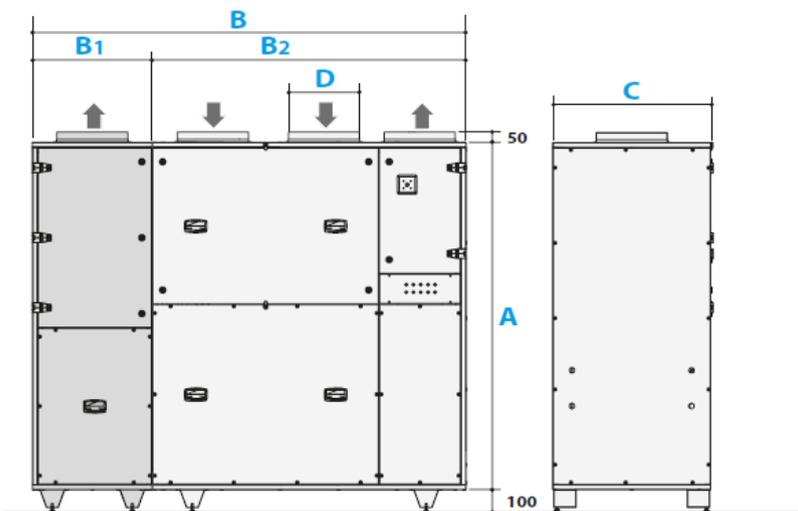
## GAUCHE

## UNITÉS DE CONFIGURATION



**TAILLE 3-4** : unité avec une section, B

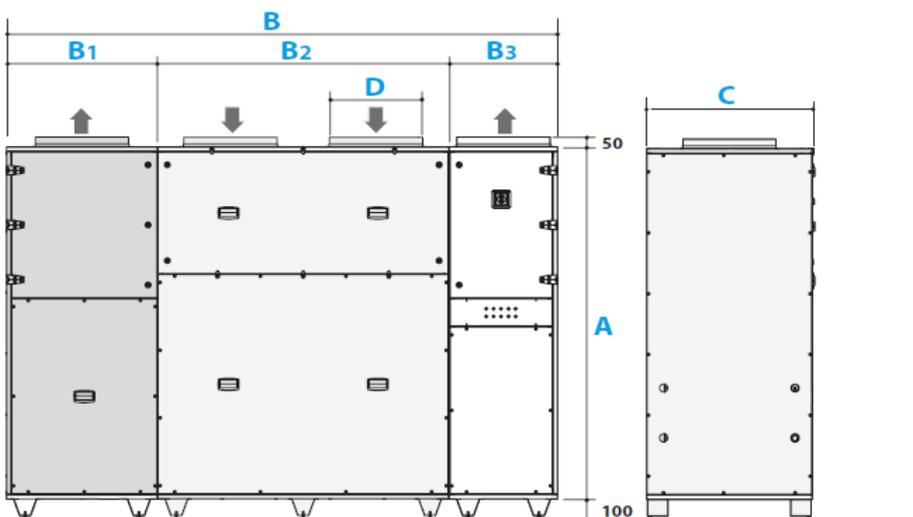
**SECTION B** : récupérateur de chaleur + tableau électrique + refoulement



**TAILLE 5** : unité avec deux sections, B1 et B2

**SECTION B1** : refoulement

**SECTION B2** : récupérateur de chaleur + tableau électrique



**TAILLE 6-7** : unité avec trois sections, B1, B2, B3

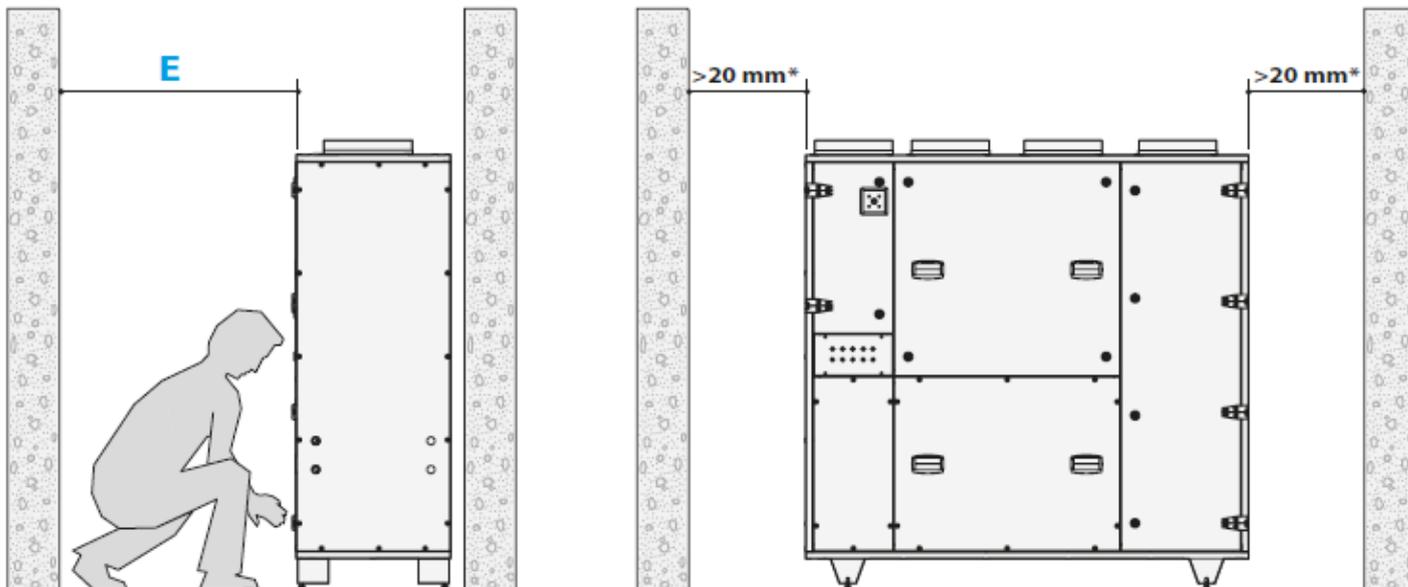
**SECTION B1** : refoulement

**SECTION B2** : récupérateur de chaleur

**SECTION B3** : tableau électrique

(mm)

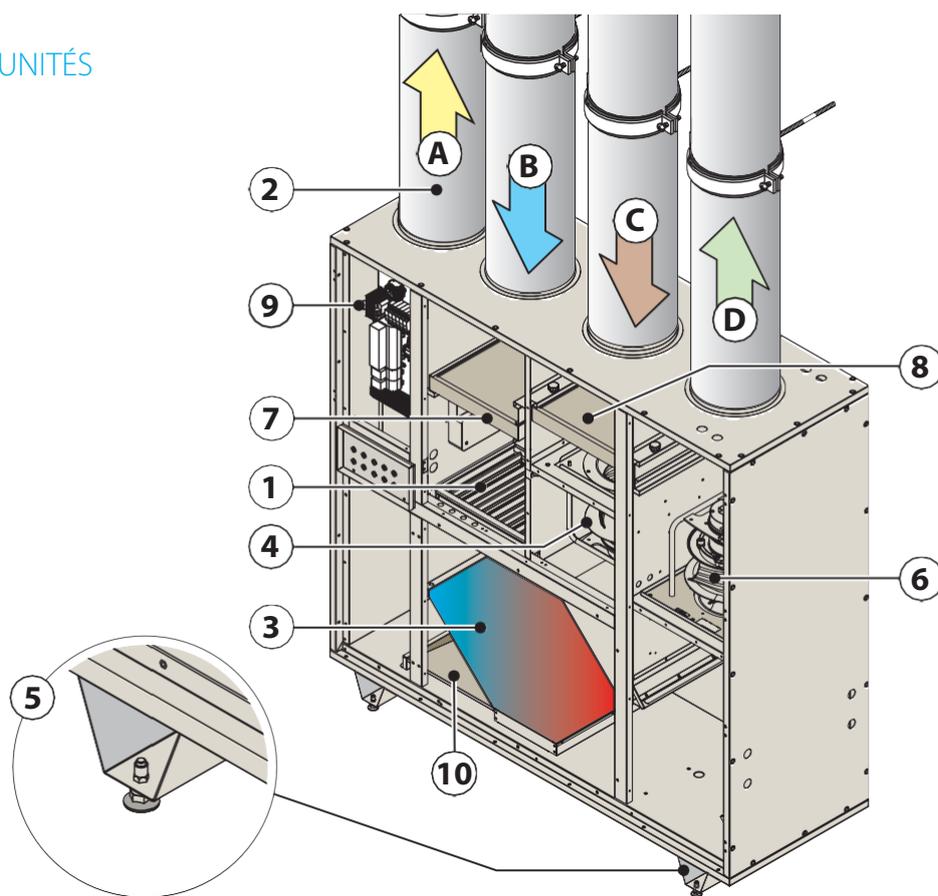
# Mesures de sécurité



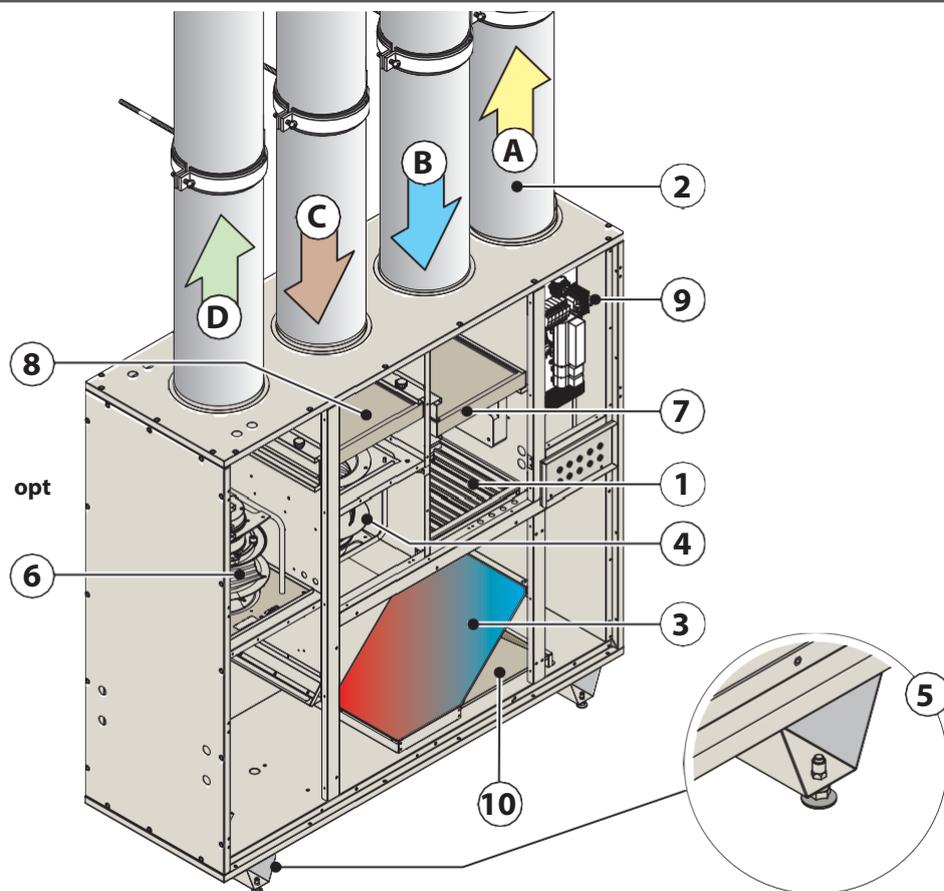
		DIMENSIONS					
		u.m.	3	4	5	6	7
Hauteur	<b>A</b>	mm	1450	1450	1750	1700	1900
Longueur	<b>B</b>	mm	1580	1650	2170	2620	2950
	<b>B1</b>	mm	-	-	600	480	580
	<b>B2</b>	mm	-	-	1570	1430	1560
	<b>B3</b>	mm	-	-	-	710	810
Largeur	<b>C</b>	mm	550	790	790	790	890
Diamètre du collier du canal	<b>D</b>	mm	250	315	355	400	500
Espace de travail devant l'unité	<b>E</b>	mm	850	1100	1100	1100	1200

# Résumé du fonctionnement de l'unité

## DROITE VERSION UNITÉS



## GAUCHE VERSION UNITÉS



## 2 Flux d'air dans l'unité

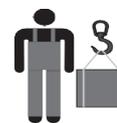
## 2 LÉGENDE

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>① Registre de dérivation</li> <li>② Canal</li> <li>③ Échangeur de chaleur/plaque</li> <li>④ Ventilateur de reprise</li> <li>⑤ Supports en V avec pieds réglables</li> <li>⑥ Ventilateur de soufflage</li> <li>⑦ Filtre refoulement ePM1 50 % (F7)</li> <li>⑧ Filtre reprise ePM10 75 % (M5)</li> <li>⑨ Tableau électrique</li> <li>⑩ Bac d'évacuation de la condensation</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓐ Air expulsé</li> <li>Ⓑ Air extérieur</li> <li>Ⓒ Air de reprise</li> <li>Ⓓ Air de refoulement</li> </ul> |
|--|--|

POS.	NOM DU COMPOSANT	MATÉRIAU DE FABRICATION
7- 8	Filtre	Cadre en acier galvanisé, unité de filtration en fibre de verre
2	Registre de dérivation	Aluzinc
3	Échangeur de chaleur	Aluminium
4- 6	Ensemble ventilateur	Cadre en acier, roue en composite
5	Supports en V avec pieds réglables	Acier galvanisé

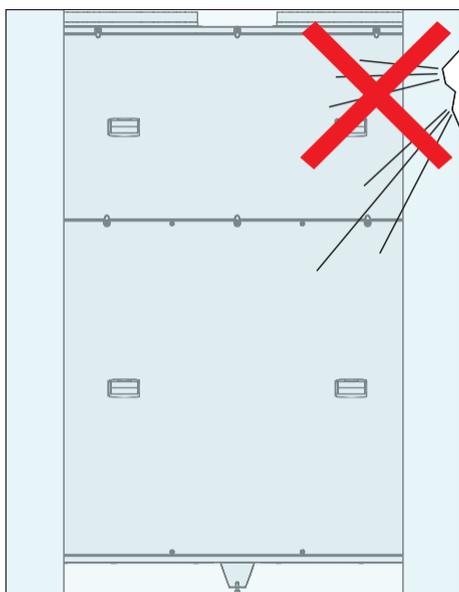
# 3

## Réception des colis



Déplacer l'appareil en suivant les indications du fabricant, fournies sur les emballages et dans ce manuel.  
Utiliser toujours des équipements de sécurité personnelles.

Le moyen et le mode de transport doivent être choisis par l'opérateur de transport en fonction du type, du poids et de l'encombrement de l'unité. Au besoin, rédiger un « plan de sécurité » pour garantir la sécurité des personnes directement impliquées.



Au moment de la réception de l'unité, contrôler l'intégrité des emballages et le nombre de colis envoyés :

A) Si des dommages sont visibles/un ou plusieurs colis sont manquants : **ne pas** procéder à l'installation, mais avertir **immédiatement** le fabricant et le transporteur qui a effectué la livraison.

Il est également possible d'accepter l'envoi « sous réserve de vérification » : cela permettra d'ouvrir les cartons et de vérifier si les composants internes sont effectivement endommagés. Dans ce dernier cas, comme indiqué précédemment, il convient d'en informer **immédiatement** le fabricant et le transporteur qui a effectué la livraison.

Avant d'ouvrir les colis, il est recommandé de prendre des photos de bonne qualité pour documenter les dommages.

B) Il n'y a PAS de dommages visibles : transporter l'unité dans le lieu d'installation.



# 4

## Transport



Les colis doivent être transportés à l'aide d'un transpalette ou d'un chariot élévateur, adapté au poids et à la taille du colis. Le choix du moyen et de la voie les plus appropriés reste de la responsabilité de l'opérateur de transport.

3

L'image montre le sens de prélèvement correct de l'unité en fonction de la taille et des sections ; veiller à maintenir systématiquement le centre de gravité de la charge équilibré.

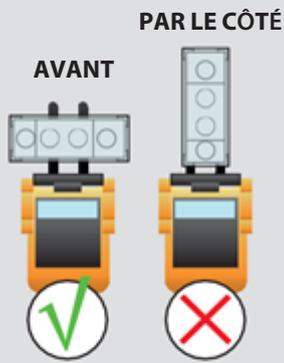


La zone opérationnelle doit rester parfaitement libérée de tout objet ou personne non impliquée dans l'opération de transport.

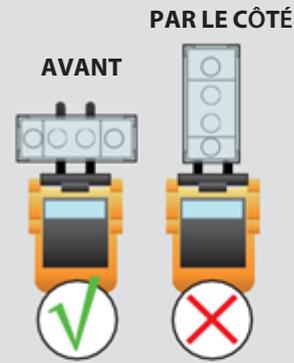


Transporter l'équipement avec précaution, en étant en parfaite forme psychophysique, en évitant les manœuvres brusques et en se munissant d'équipements de protection individuelle (gants, chaussures de sécurité, etc.).

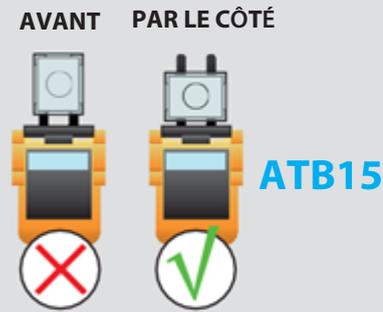
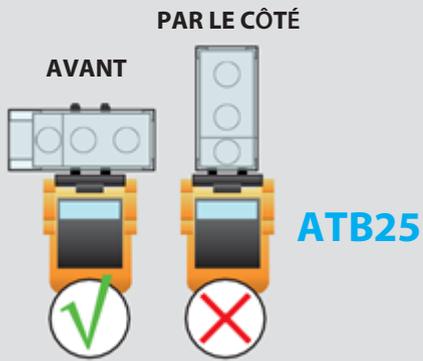
TAILLE 3



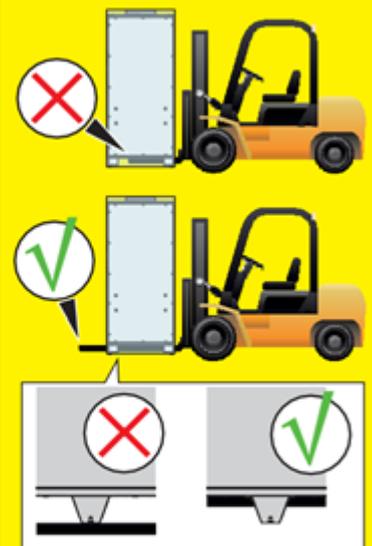
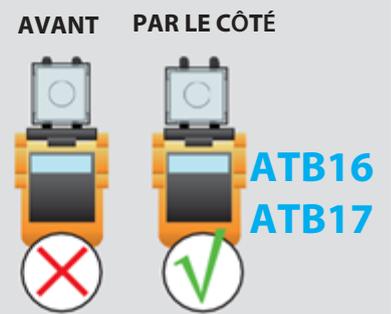
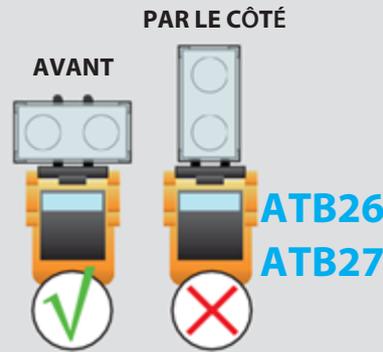
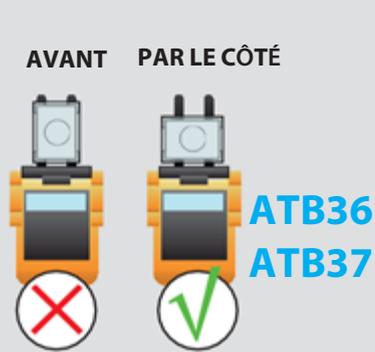
TAILLE



TAILLE 5



TAILLE 6-7

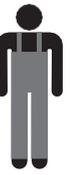


Soulever l'unité avec les fourches reposant sur le bas, et non sur les supports de pied.

**3** Transport correct de l'unité emballée

## 5

## Déballage et contrôle de l'intégrité



Il est conseillé de déballer l'appareil après l'avoir transporté dans le lieu d'installation et seulement au moment de l'installation : cette opération doit être effectuée en utilisant des équipements de protection personnels (gants, chaussures de sécurité, etc...).



Ne pas laisser les emballages sans surveillance, ils sont potentiellement dangereux pour les enfants et les animaux (danger d'étouffement).



Certains matériaux d'emballage doivent être conservés pour des utilisations futures (caisses en bois, palettes, etc...), tandis que ceux non réutilisables (par ex. polystyrène, feuillets, etc...) doivent être opportunément éliminés, conformément aux normes en vigueur dans le Pays de destination : cela protégera l'environnement!

## Après le déballage

Après le déballage, vérifier le contenu reçu :

- **Manuel d'installation et d'utilisation (IOM)**
- **Schéma de câblage**
- **Déclaration de conformité**

Vérifier que vous avez reçu tous les composants et qu'ils ne sont pas endommagés

En cas de pièces endommagées ou manquantes :

- **ne pas déplacer, installer ou réparer** les composants endommagés et l'unité en général ;
- **prendre des photos de bonne qualité** en justifiant le dommage ;
- **trouver la plaque signalétique** située sur l'unité et relever le numéro de série de l'unité ;
- avertir **immédiatement** le transporteur qui a livré l'unité ;
- contacter **immédiatement** le fabricant (garder le numéro de série de l'unité à portée de main).



Nous rappelons que les réclamations ou contestations de dommage reçues 10 jours après la réception de l'unité ne pourront pas être acceptées.

**DAIKIN**

AHU Codifica / Product number: D XXXXXXXX POS Code: XXXXXXXX

Matricola / Serial number: I XXXXXXXX Data / Date: E m/YYYY Peso / Weight: C XXX

UK CA PORTATA ARIA / AIR FLOW

Mandata / Supply Fan: F XXXX m³/h Ripresa / Return Fan: G XXXX m³/h

Corrente / Current: H X.X A Tensione / Voltage: xxV/xPh/50-60Hz

MESSA IN FUNZIONE: All'avviamento consultare il manuale operativo e controllare: 1) senso di rotazione del ventilatore 2) l'assorbimento del motore, il quale non deve superare il valore di targa sopraindicato

START UP: Before the start up read carefully the operating instruction manual and check: 1) fan rotation direction 2) the current input must not exceed the value mentioned on the above tag

DAIKIN APPLIED EUROPE S.p.A. Via Piani di Santa Maria, 72. 00072 Ariccia - (ROMA) IT MADE IN ITALY

**A** : Nom du fabricant et ses données

DAIKIN APPLIED EUROPE S.P.A.

Via Piani di Santa Maria, 72 - 00072 Ariccia (Rome) - Italie

Tél : (+39) 06 93 73 11 - Fax : (+39) 06 93 74 014

**B** : Marquage CE

**C** : Poids de l'unité

**D** : Code et POS

**E** : Date de fabrication

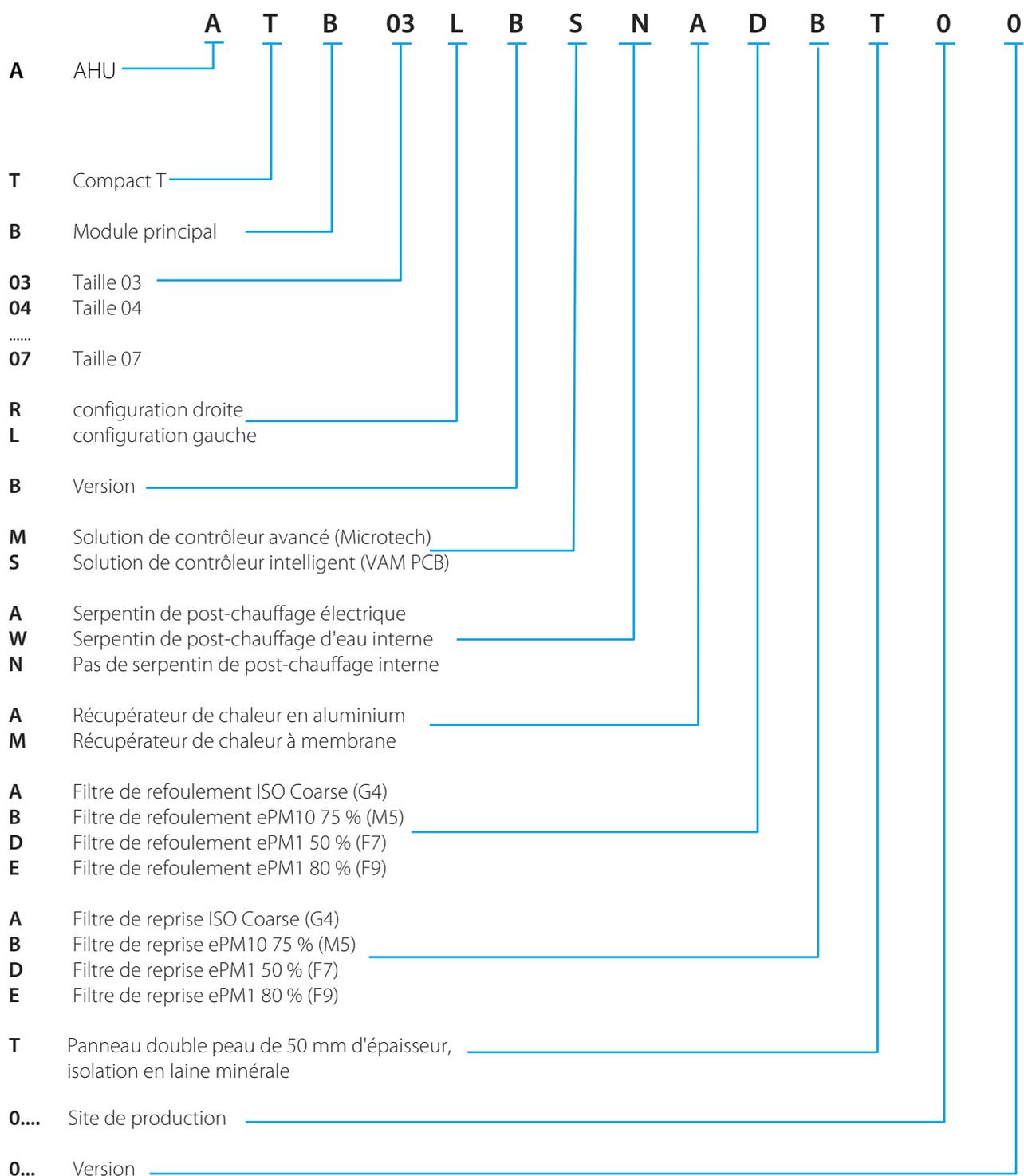
**F** : Débit d'air de refoulement

**G** : Débit d'air de reprise

**H** : Données électriques (fréquence, numéro de phases, absorption en condition normales)

**I** : Numéro de série de l'unité

# Nomenclature du produit



# Entreposage avant l'installation

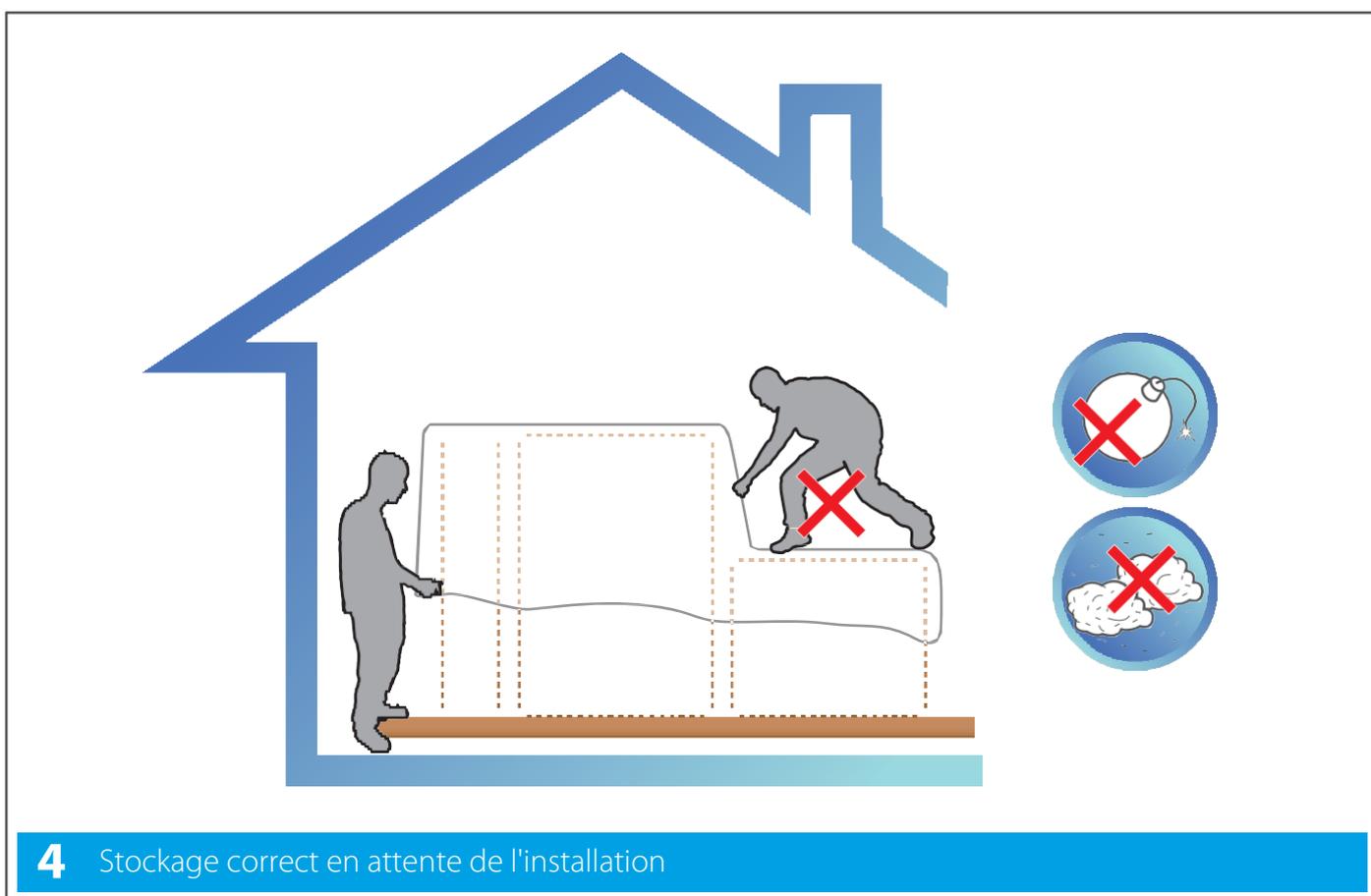
4

Dans l'attente de l'installation, les composants de l'unité et les documents joints doivent être conservés dans une zone ayant les caractéristiques suivantes :

- être dédiée uniquement au stockage des unités ;
- être protégée des agents atmosphériques (prévoir de préférence une zone fermée), avec des valeurs de température et d'humidité appropriées ;
- être accessible uniquement aux opérateurs chargés du montage ;
- être en mesure de soutenir le poids de la machine (contrôler le coefficient de charge) et avoir un sol stable ;
- être libérée des composants d'autre nature, spécialement s'ils sont potentiellement explosifs/incendiaires/toxiques.

En cas d'impossibilité de procéder immédiatement à l'installation :

- vérifier périodiquement que les conditions susmentionnées de la zone d'entreposage sont garanties ;
- recouvrir l'unité d'un drap ;
- toujours prévoir une base isolante (par ex. blocs de bois) entre le sol et l'unité.



D'éventuels déplacements effectués après le déballage doivent être obligatoirement réalisés avec les portes fermées. Ne pas déplacer les unités en les tirant par les portes, si présentes, pour les montants ou pour d'autres parties saillantes qui ne sont pas partie intégrante de la structure.



**Ne pas marcher sur les unités!**

# 6 Installation



Toutes les opérations d'installation, de montage, de raccordements au réseau électrique et d'entretien extraordinaire doivent être effectuées **uniquement par du personnel qualifié et autorisé par le revendeur ou par le fabricant**, selon les normes en vigueur dans le pays d'utilisation et en respectant les normes relatives aux installations et à la sécurité sur le lieu de travail.



Durant l'installation, la zone doit être libérée par des personnes et des objets étrangers au montage.



Avant de commencer le montage, vérifier d'avoir tout l'équipement nécessaire.

Utiliser seulement un équipement en bon état et non endommagé.



## Procédure d'installation par phases

Avant de procéder à l'installation, lire les instructions de sécurité présentes dans les premières pages de ce manuel. Contacter le fabricant si des parties sont peu claires ou peu compréhensibles. Une coche à côté de chaque phase vous aidera à vérifier que vous avez effectué une installation complète et correcte.

- PHASE 0 : TRANSPORT DES UNITÉS JUSQU'AU LIEU D'INSTALLATION
- PHASE 1 : VÉRIFICATION DE L'UNITÉ ET RÉGLAGES
- PHASE 2 : ASSEMBLAGE DES PIEDS
- PHASE 3 : POSE DU JOINT (UNIQUEMENT POUR LES TAILLES 05-06-07)
- PHASE 4 : UNION MÉCANIQUE DES SECTIONS (TAILLES 05-06-07)
- PHASE 5 : CÂBLAGE ÉLECTRIQUE ENTRE LES SECTIONS (TAILLES 05-06-07)
- PHASE 6 : CONNEXION DU CONTRÔLEUR BRC
- PHASE 7 : BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES
- PHASE 8 : RACCORDEMENT À UNE ÉVACUATION
- PHASE 9 : RACCORDEMENTS AÉRAULIQUES (PHASE RECOMMANDÉE)
- PHASE 10 : TESTS

Au terme de l'installation, ranger ce manuel et la notice de montage qui accompagnent l'unité dans un lieu abrité, sec et propre : ils serviront en cas d'ultérieures consultations par les différents opérateurs. Ne pas enlever, déchirer ou récrire des parties du manuel, pour cela utiliser seulement les espaces prédisposés pour laisser des annotations :

---

## PHASE 0 : TRANSPORT DES UNITÉS JUSQU'AU LIEU D'INSTALLATION

Transporter les unités jusqu'à l'endroit prévu pour l'installation.



5

Les unités doivent être transportées à l'aide d'un transpalette ou d'un chariot élévateur, adapté au poids et à la taille du colis. Le choix du moyen et de la voie les plus appropriés reste de la responsabilité de l'opérateur de transport.

L'image de la page 22 montre le sens de prélèvement correct de l'unité en fonction de la taille et des sections ; veiller à maintenir systématiquement le centre de gravité de la charge équilibré.

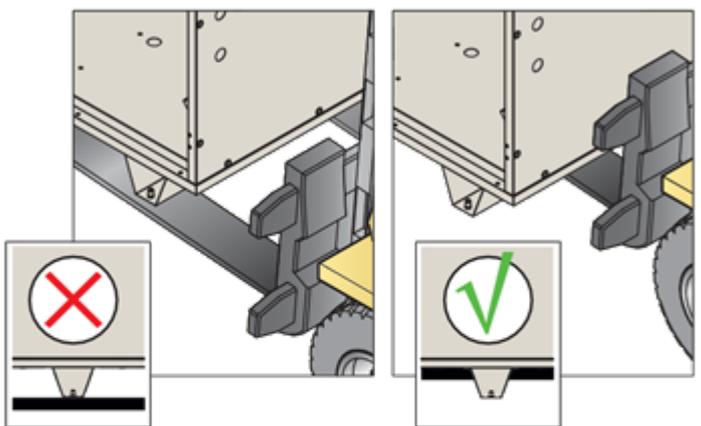
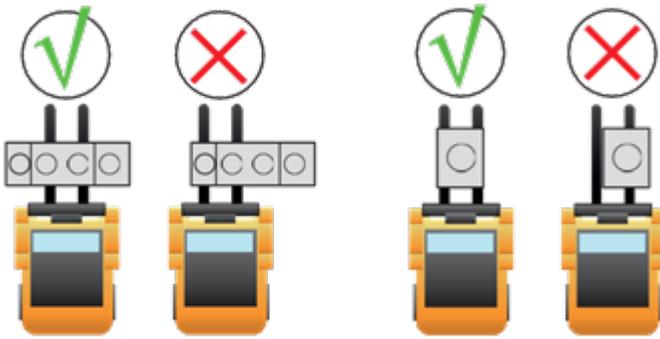


La zone opérationnelle doit rester parfaitement libérée de tout objet ou personne non impliquée dans l'opération de transport.



Transporter l'équipement avec précaution, en évitant les manœuvres brusques et en se munissant d'équipements de protection individuelle (gants, chaussures de sécurité, etc.).

Voir page 17 comment savoir où positionner les fourches sur l'unité.

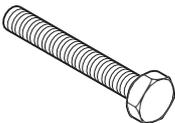


Soulever l'unité avec les fourches reposant sur le bas, et non sur les supports de pied.

5 Transport correct de l'unité

## PHASE 1 : VÉRIFICATION DE L'UNITÉ ET RÉGLAGES

Vérifier que tous les composants fournis sont présents

		DIMENSIONS				
		3	4	5	6	7
Manuel d'installation et d'utilisation (IOM)		1	1	1	1	1
Schéma de câblage		1	1	1	1	1
Déclaration de conformité		1	1	1	1	1
Pieds réglables et écrou hexagonal		4	4	8	14	14
Clé d'ouverture de porte		1	1	1	1	1
Rondelle en acier inoxydable		-	-	16	32	40
Rondelle Grower		-	-	8	16	20
Boulon hexagonal M6x70		-	-	8	16	20
Écrou hexagonal M6		-	-	8	16	20
Joint		-	-	1 rouleau	1 rouleau	1 rouleau

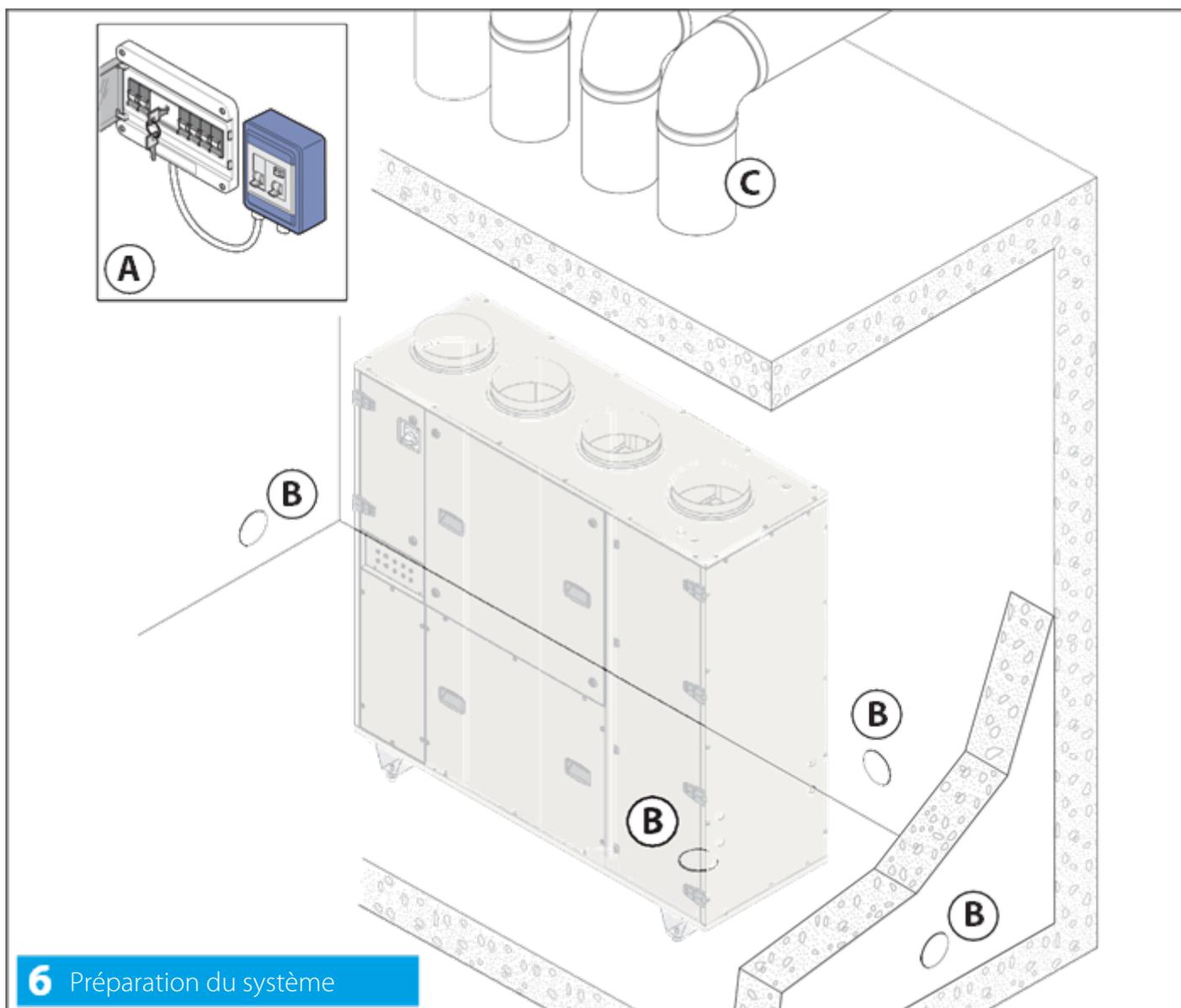
**6**

Vérifier que les éléments suivants ont bien été prévus à l'endroit d'installation :

- A** un **système électrique** aux normes et avec des caractéristiques appropriées à l'unité ;
- B** une **évacuation de sol ou murale, avec siphon**, reliée au système d'égouts ;
- C** un **système hydraulique** (conduits pour l'air à transporter dans les pièces).

Vérifier que le **sol** de l'endroit choisi pour l'installation est :

- parfaitement **plat et exempt d'aspérités** ;
- **résistant** aux vibrations ;
- **capable de supporter le poids de l'équipement** en tenant compte d'une marge de sécurité appropriée (voir le tableau des données techniques page 10).



## PHASE 2 : ASSEMBLAGE DES PIEDS

7

Avant de positionner l'unité, monter les pieds fournis. Ne pas utiliser d'autres types de supports et ne pas essayer de modifier les pieds fournis.



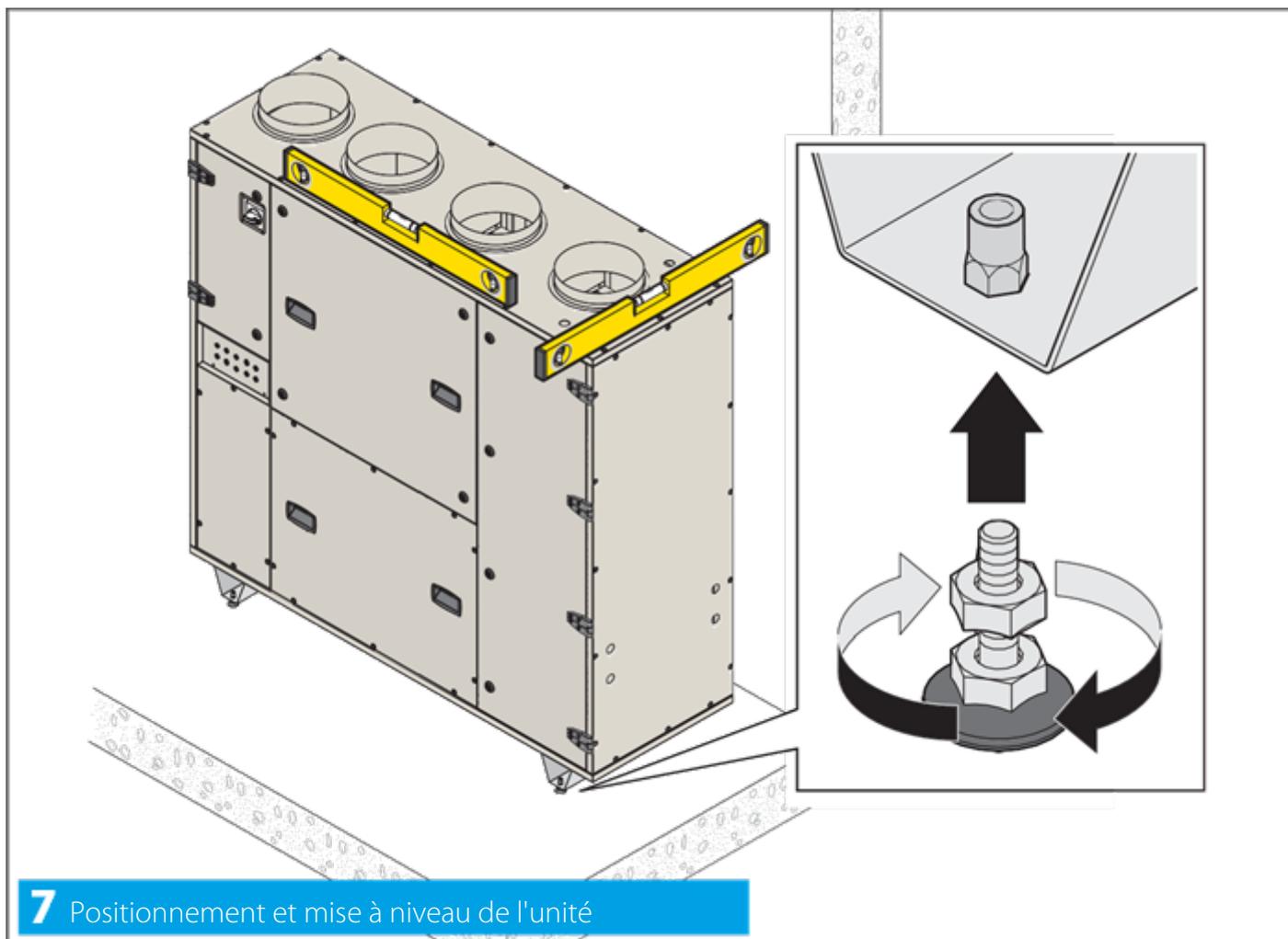
Pour fixer les pieds, **NE PAS incliner l'unité ou la retourner.**

A l'aide d'un transpalette ou d'un chariot élévateur, adapté au poids et aux dimensions de l'unité, soulever celle-ci juste assez pour effectuer le montage des pieds ; pendant le levage, **ne JAMAIS se placer sous l'unité.**



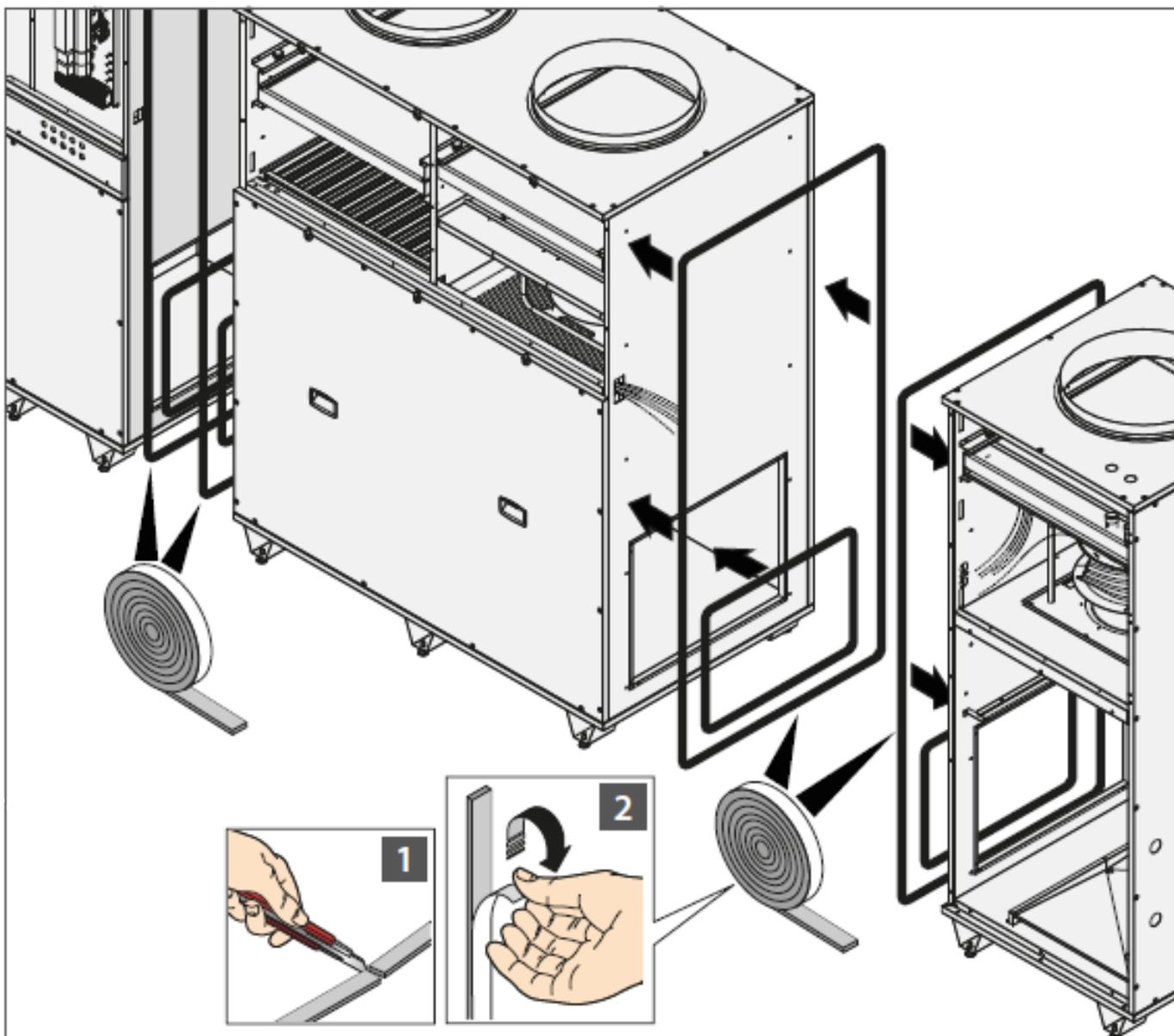
Il incombe au transporteur de choisir le moyen et la méthode de levage les plus appropriés. L'image de la page 22 montre le sens de prélèvement correct de l'unité en fonction de la taille et des sections ; veiller à maintenir systématiquement le centre de gravité de la charge équilibré.

Après la mise en place des pieds, vérifier que l'unité est parfaitement de niveau. Si cette condition n'est pas vérifiée, tourner les pieds jusqu'à ce que l'unité soit nivelée (attention à ne pas trop dévisser les pieds, risque d'instabilité).

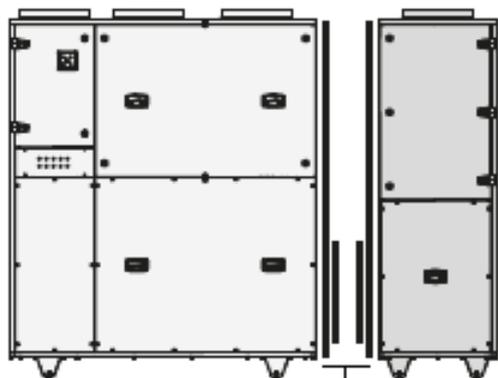


7 Positionnement et mise à niveau de l'unité

### PHASE 3 : POSE DU JOINT (UNIQUEMENT POUR LES TAILLES 05-06-07)

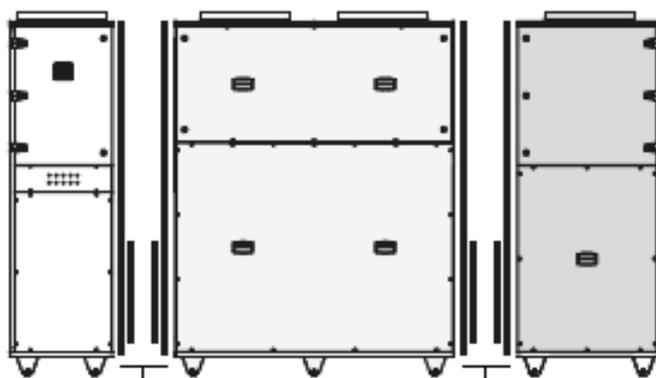


TAILLE 5



joint

TAILLE 6-7



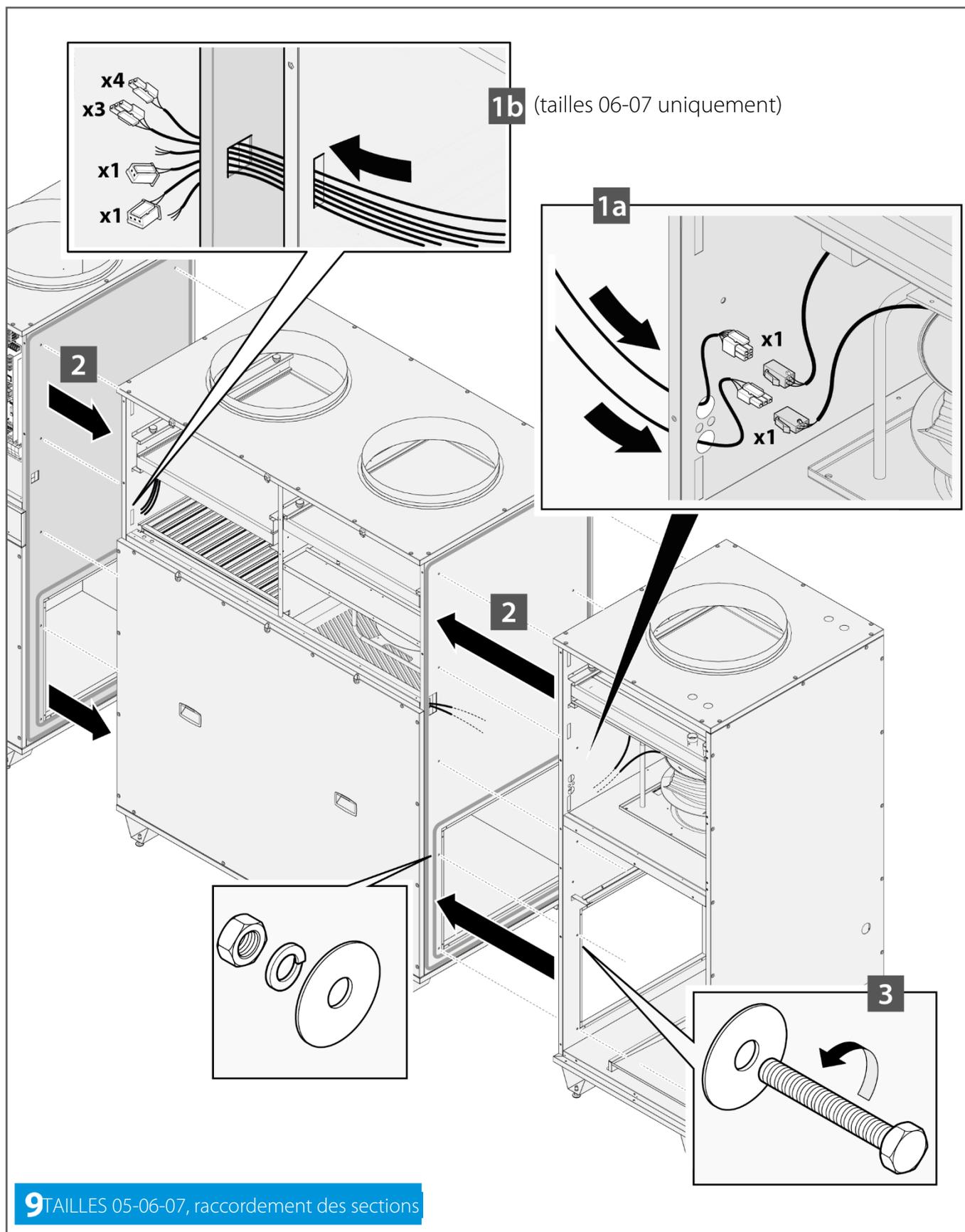
joint

joint

**8** TAILLES 05-06-07, application du joint

## PHASE 4 : UNION MÉCANIQUE DES SECTIONS (TAILLES 05-06-07)

- 9** Faire passer tous les câbles dans les trous prévus à cet effet, puis relier les différentes sections comme indiqué sur l'image. La taille 5 a deux sections, les tailles 6 et 7 ont trois sections.



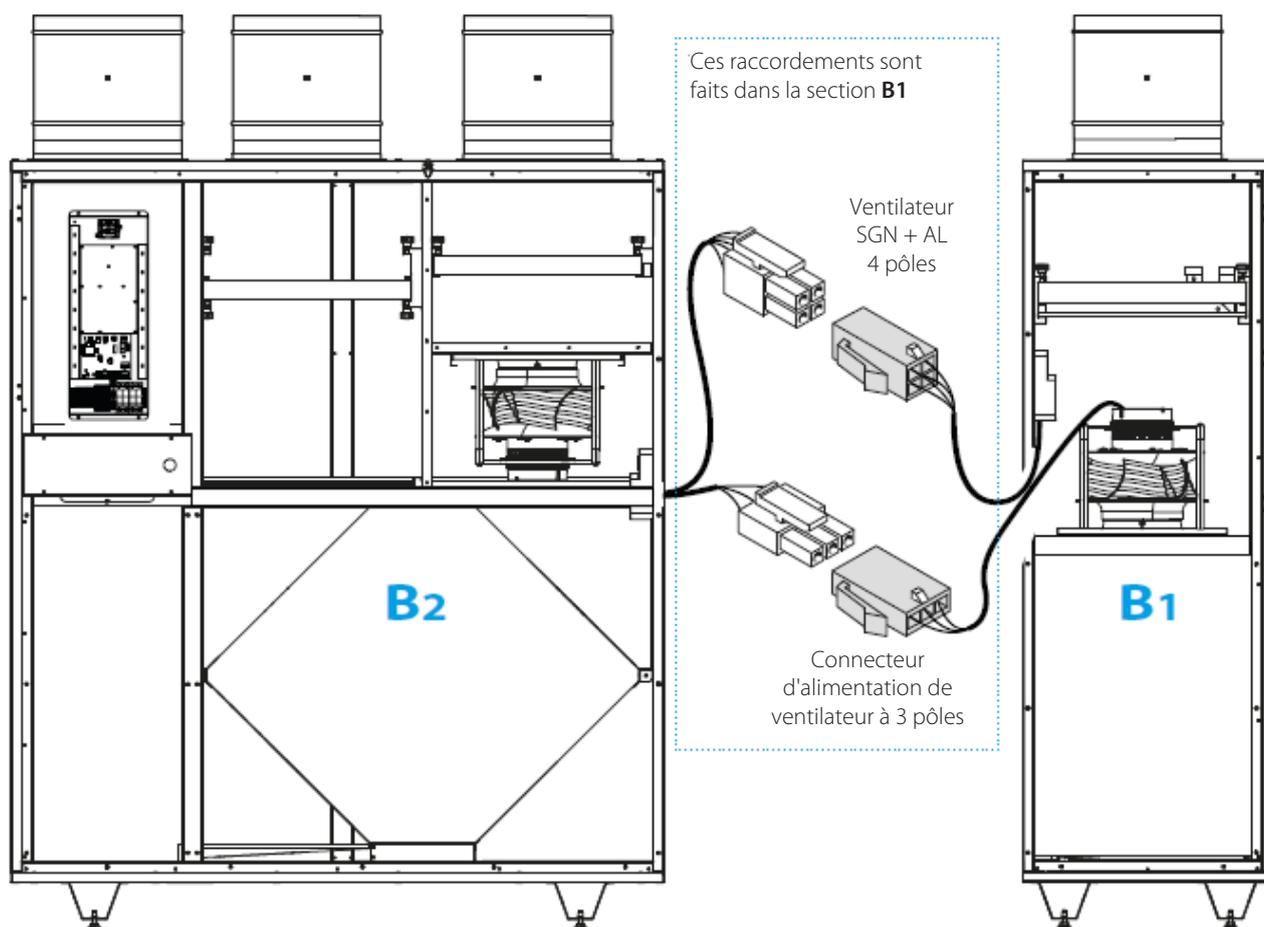
## PHASE 5 : CÂBLAGE ÉLECTRIQUE ENTRE LES SECTIONS (tailles 05-06-07)

Effectuer les raccordements indiqués sur l'image.

### 10 TAILLE 5

- 1 connecteur de ventilateur SGN + AL à 4 pôles ;
- 1 connecteur d'alimentation de ventilateur à 3 pôles.

### 10 TAILLE 5 : branchements électriques entre les sections



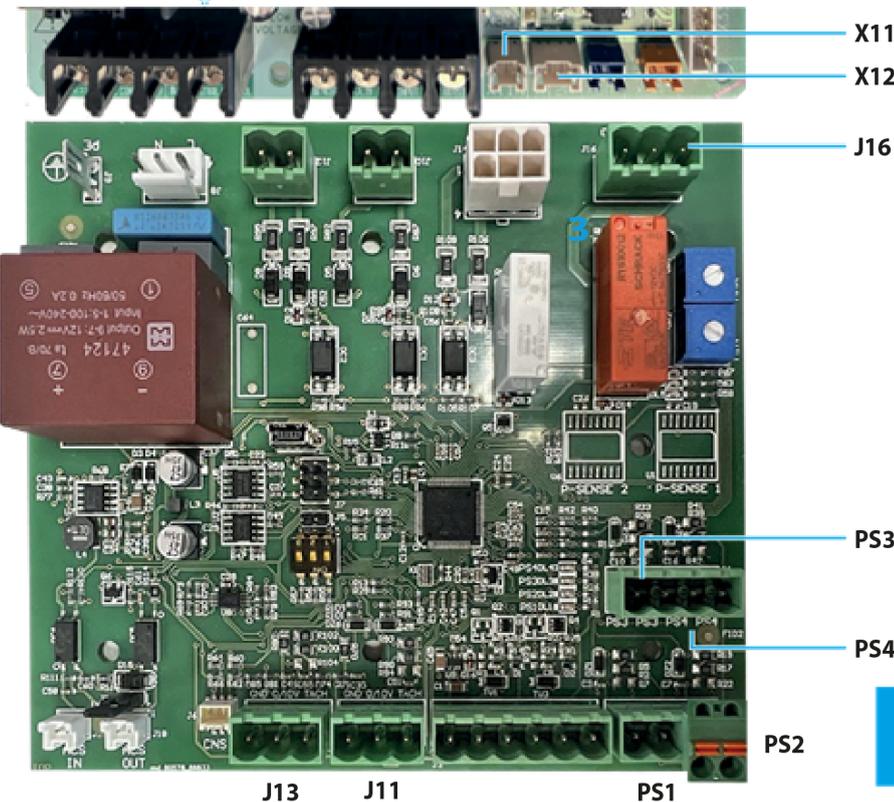
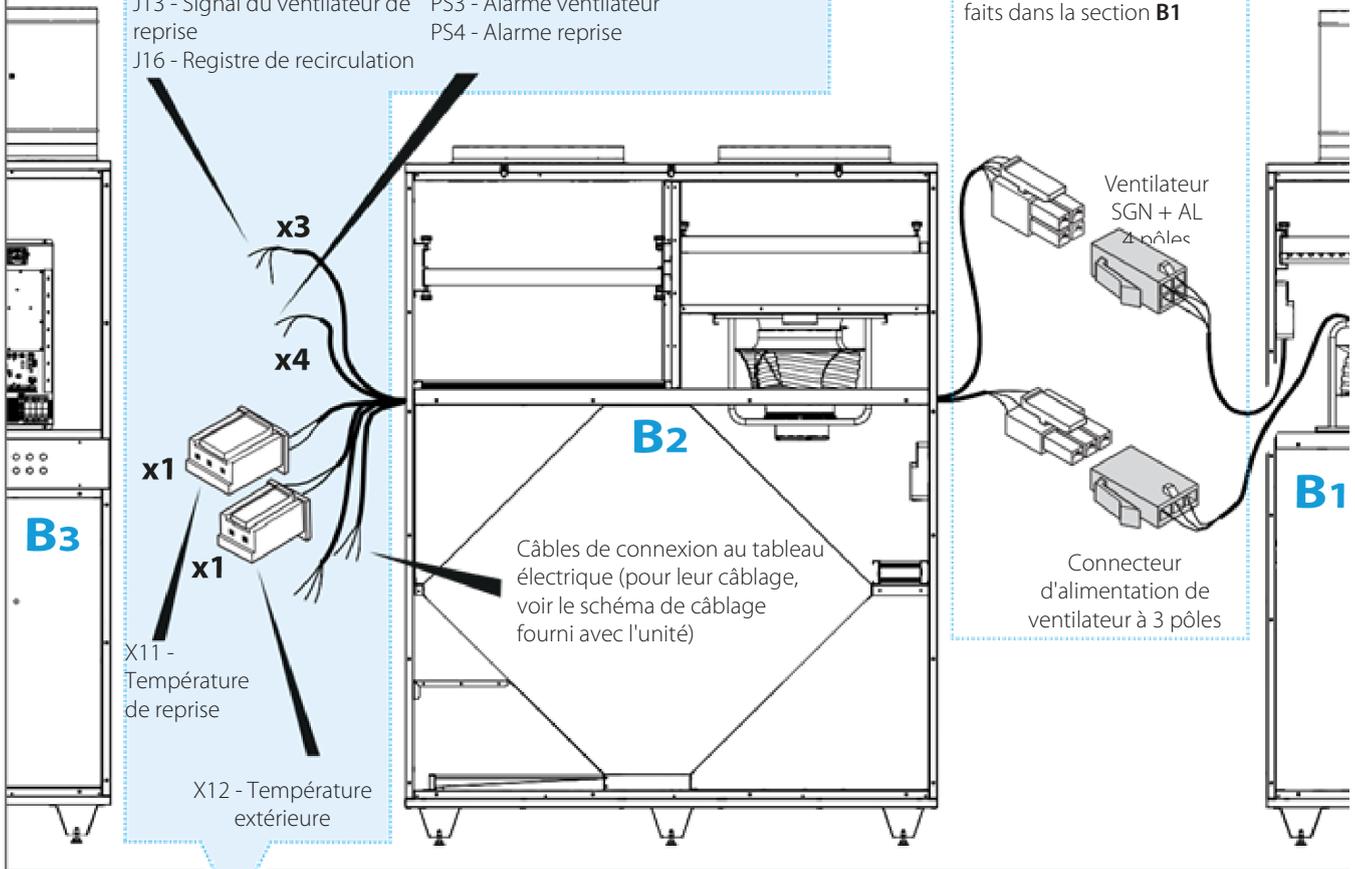
### 11 12 TAILLES 6-7

- 1 connecteur de ventilateur SGN + AL à 4 pôles ;
- 1 connecteur d'alimentation de ventilateur à 3 pôles ;
- 4 connecteurs à 2 pôles : pressostat du filtre de refoulement, pressostat du filtre de reprise, alarme ventilateur, alarme reprise
- 3 connecteurs à 3 pôles : signal du ventilateur de soufflage, signal du ventilateur de reprise, registre de recirculation
- 12 température de reprise ;
- 11 température extérieure.

# 11 TAILLES 6-7 : branchements électriques entre les sections

## 12 Ces 4 câbles connectent le tableau électrique (section B3)

- J11 - Signal du ventilateur de soufflage
- J13 - Signal du ventilateur de reprise
- J16 - Registre de recirculation
- PS1 - Pressostat du filtre de refoulement
- PS2 - Pressostat du filtre de reprise
- PS3 - Alarme ventilateur
- PS4 - Alarme reprise



- J11 - Signal du ventilateur de soufflage
- J13 - Signal du ventilateur de reprise
- J16 - Registre de recirculation

- PS1 - Pressostat du filtre de refoulement
- PS2 - Pressostat du filtre de reprise
- PS3 - Alarme ventilateur
- PS4 - Alarme reprise

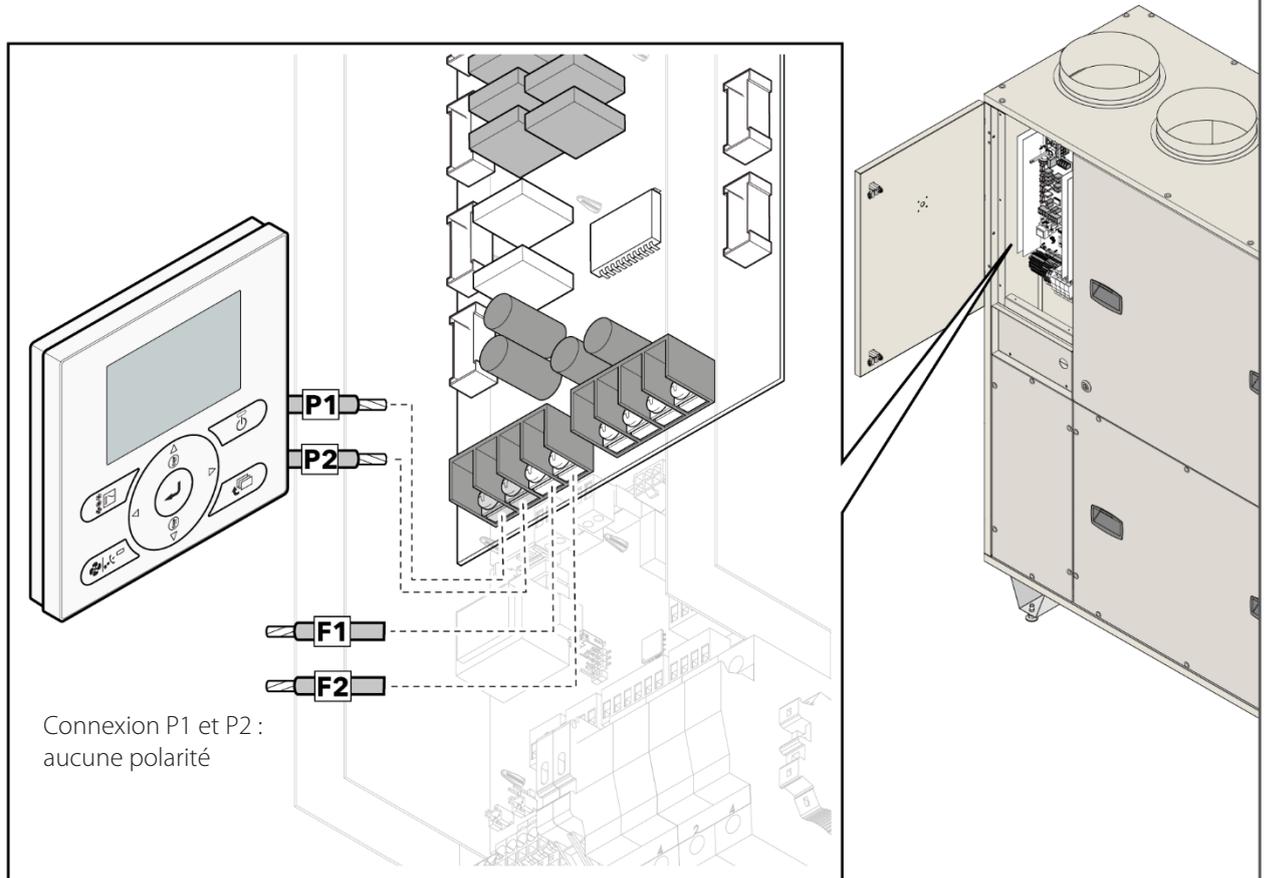
- X11 - Température de récupération
- X12 - Température extérieure

## 12 TAILLES 6-7 : branchements électriques entre les sections

## PHASE 6 : CONNEXION DU CONTRÔLEUR BRC

**13** L'unité est équipée d'un contrôleur BRC qui doit être branché comme indiqué sur l'image.

### 13 Connexion du contrôleur BRC



## PHASE 7 : BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

14



Pour l'**alimentation électrique**, il est nécessaire de raccorder l'unité à un tableau électrique conforme aux normes en vigueur.



**Se référer toujours au schéma électrique spécifique de l'unité acquise** (envoyé avec l'unité) ; si ce dernier n'est pas présent sur l'unité ou en cas de perte, veuillez contacter le vendeur qui se chargera de vous envoyer une autre copie (communiquez le numéro de série de l'unité).

Avant de connecter le tableau électrique, s'assurer que :

- la tension et la fréquence du réseau correspondent aux paramètres de l'unité ;
- le système électrique, auquel il faut se brancher, soit adéquatement dimensionné à la puissance électrique nominale de l'unité à installer et réponde aux réglementations légales.



Le branchement électrique doit être :

- réalisé par du personnel qualifié et autorisé après avoir coupé la tension électrique de l'établissement ;
- effectué de manière fixe et permanente, sans jonctions intermédiaires, en conformité avec les normes du Pays d'installation ;
- adéquat à l'absorption de l'unité (voir les spécifications techniques) ;
- muni d'une prise de terre en état de marche. Dans le cas d'unités multiples, il est nécessaire de relier chaque unité à la prise de terre ou de toutes les combiner avec des attaches métalliques ;
- situé de préférence dans un local dédié, **fermé à clé** et à l'abri des intempéries. en cas de présence d'un interrupteur à clé, celle-ci devra être extraite durant la coupure de l'alimentation et repositionnée seulement après avoir terminé les opérations pour les différentes interventions ;
- Installer un **système de disjoncteur de 16 A** ou un système adapté à l'absorption de l'unité.



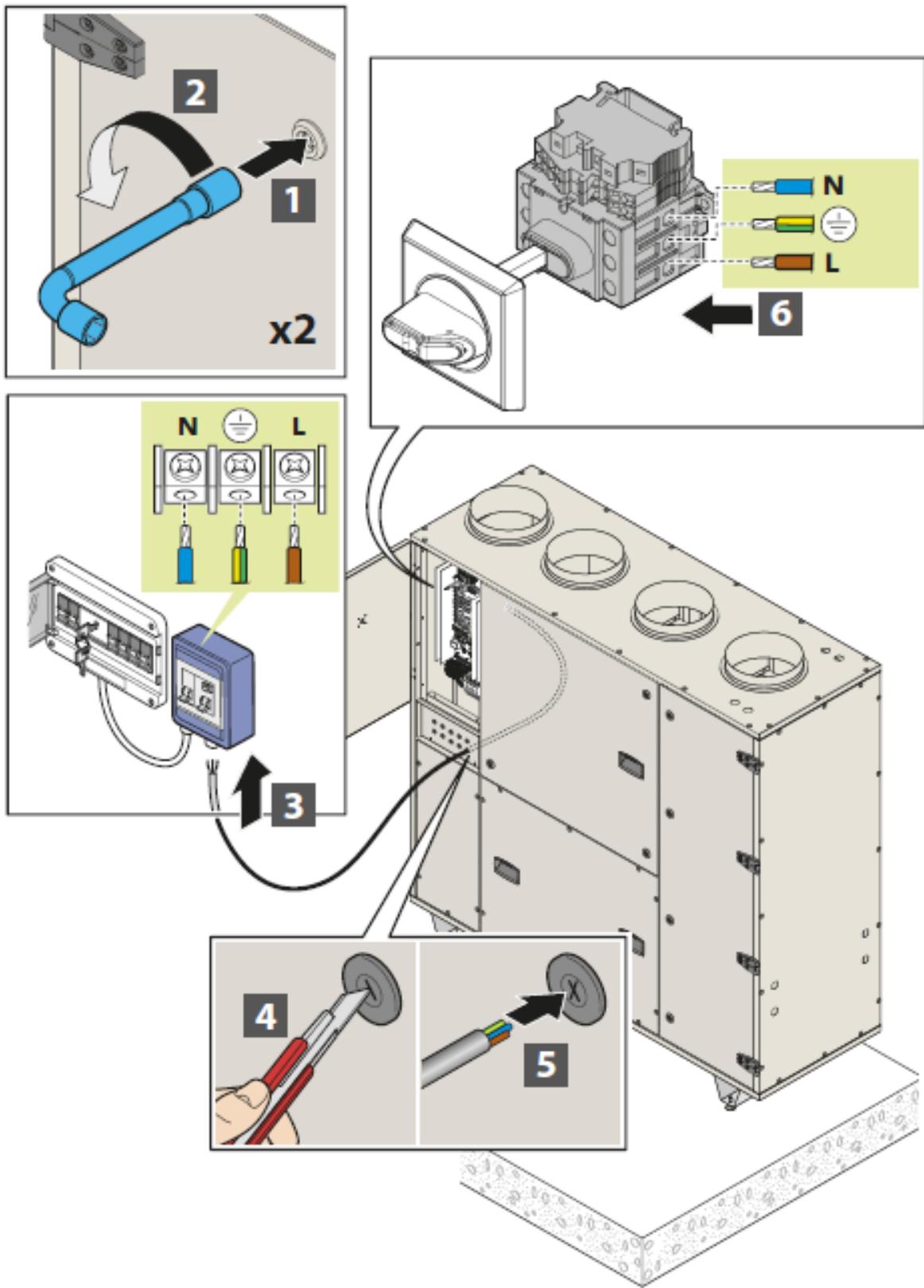
Durant la phase de branchement électrique, s'assurer que **personne**, outre celle qui intervient sur le système, n'ait accès aux locaux électriques ou aux interrupteurs.



La tension d'alimentation effective des utilisateurs **ne doit pas s'écarter de plus de 10 %** de la tension normale prévue. Des différences majeures de tension provoquent des dommages aux utilisateurs et au système électrique, le dysfonctionnement des ventilateurs, du bruit. Il est donc indispensable de vérifier la correspondance des valeurs réelles de tension avec celles nominales.

Après le branchement, s'assurer que :

- le raccordement de mise à la terre soit suffisant (avec un instrument approprié). Un raccordement erroné, non efficace et sans le circuit de mise à la terre est contraire aux normes de sécurité et représente une source de danger et peut endommager les appareils de l'unité ;
- le sens de rotation du moteur est correct ;
- le câblage et la puissance absorbée par le moteur sont corrects.



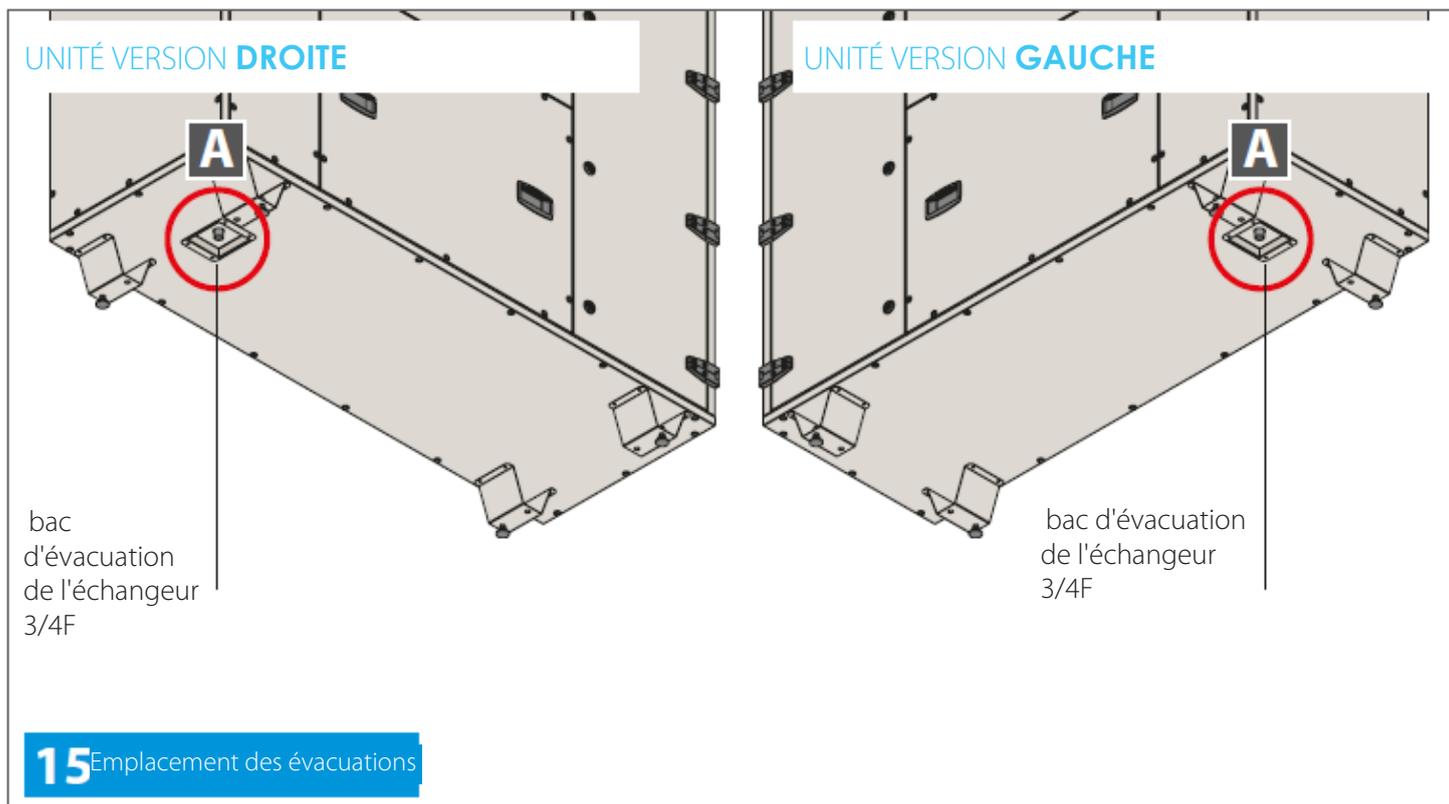
Le fabricant n'est pas responsable des branchements effectués de manière non conforme aux normes, selon les spécifications de ce manuel, en cas d'altérations de tout composant électrique de l'unité.

## 14 Branchement électrique

## PHASE 8 : RACCORDEMENT À UNE ÉVACUATION

15

Les unités sont équipées de deux évacuations de 3/4" F dans la partie inférieure :



Afin d'absorber toute récupération d'air ou d'eaux usées et de permettre le contrôle visuel du bon écoulement des eaux de drainage, **chaque évacuation doit être équipée d'un siphon** (non fourni). Pour éviter les débordements du bac d'évacuation, le siphon doit être équipé d'une **évacuation** permettant d'éliminer les impuretés qui se déposent au fond. En outre, pour ne pas compromettre le fonctionnement du système d'évacuation, les siphons fonctionnant sous pression ne doivent PAS être raccordés à d'autres fonctionnant sous dépression. Le choix du type de siphon et son installation correcte relèvent de la responsabilité de l'installateur.

16

L'évacuation vers les égouts peut être située :

### sur les murs latéraux

S1

distance entre l'unité et les murs :

- côté : laisser l'espace nécessaire pour positionner un siphon (non fourni) ;
- arrière : aucun espace requis.

### sur le mur arrière

S2

distance entre l'unité et les murs :

- côté : maintenir un espace minimum de 20 mm ;
- arrière : laisser l'espace nécessaire pour positionner un siphon (non fourni).

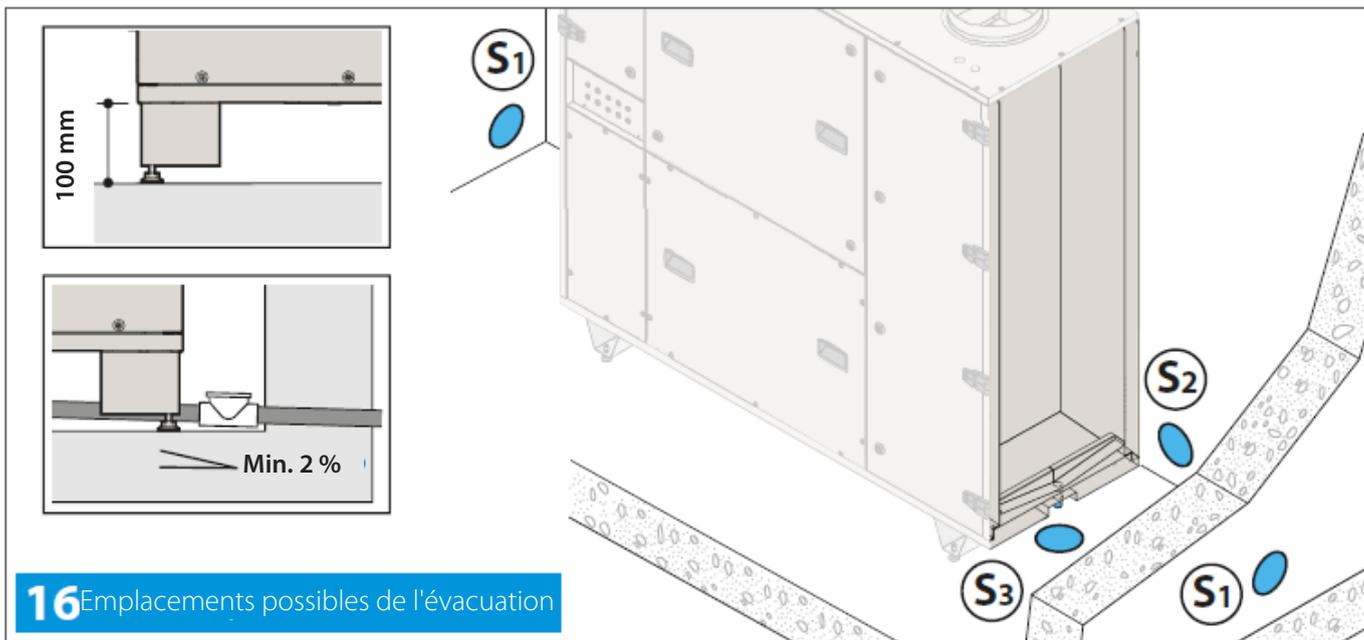
### sur le sol sous l'unité/sur le sol hors de l'unité

distance entre l'unité et les murs :

S3

- côté : maintenir un espace minimum de 20 mm ;
- arrière : aucun espace requis.

Prendre en compte la hauteur de l'unité par rapport au sol (100 mm) lors du choix ou du positionnement du siphon.

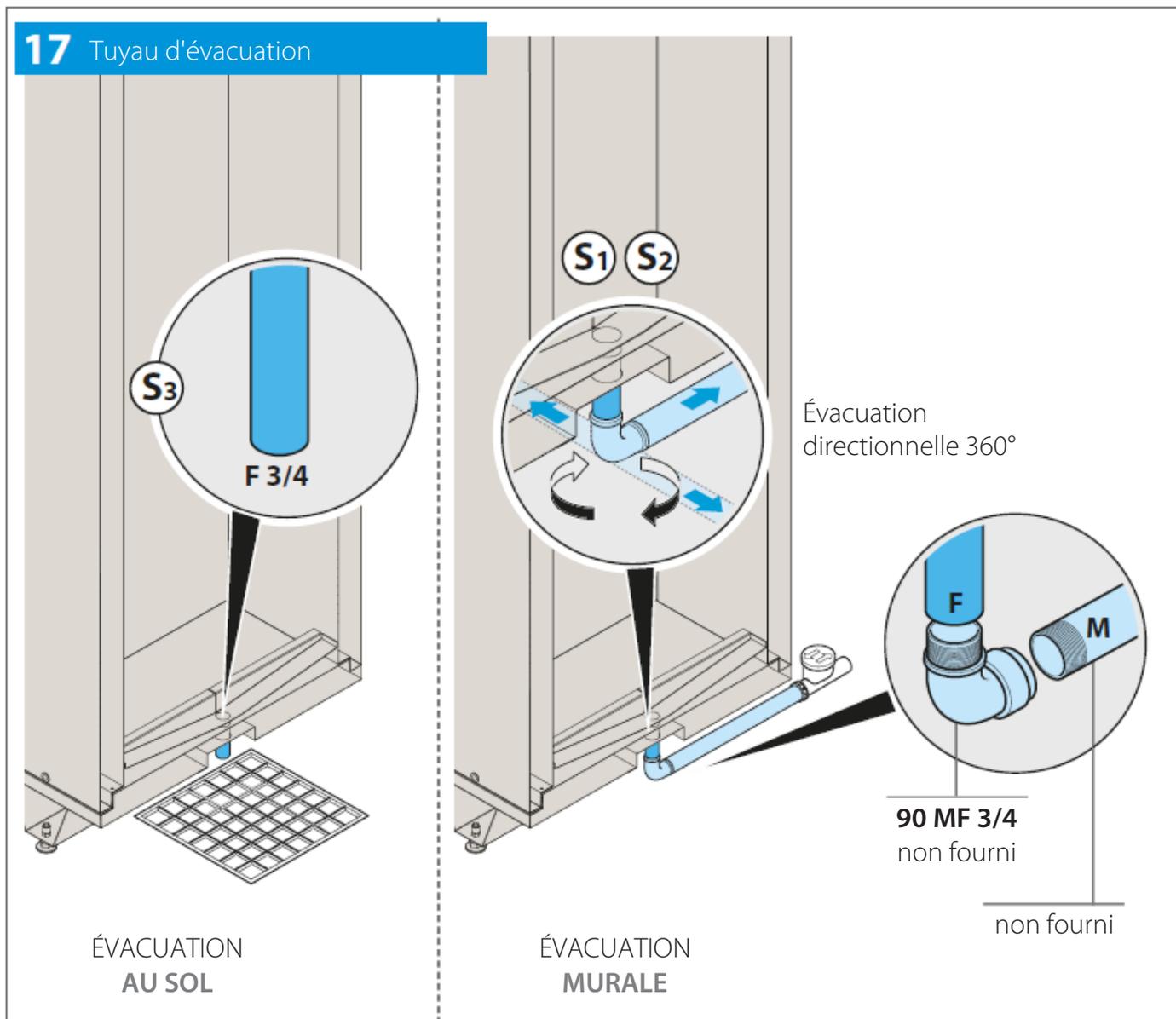


## 16 Emplacements possibles de l'évacuation

**17** Le tuyau d'évacuation doit avoir un diamètre supérieur à l'évacuation de l'unité (3/4" F) et une inclinaison minimale de 2 % afin de garantir son fonctionnement.

En cas d'évacuation murale, il est recommandé d'utiliser un raccord 90 MF 3/4" (non fourni) pour éviter le rétrécissement du tuyau d'évacuation.

## 17 Tuyau d'évacuation



## PHASE 9 : RACCORDEMENTS AÉRAULIQUES (PHASE RECOMMANDÉE)

**18** Les canaux d'air ne sont pas fournis avec l'unité. L'installateur doit les acheter et les installer séparément.

Pour une installation correcte :

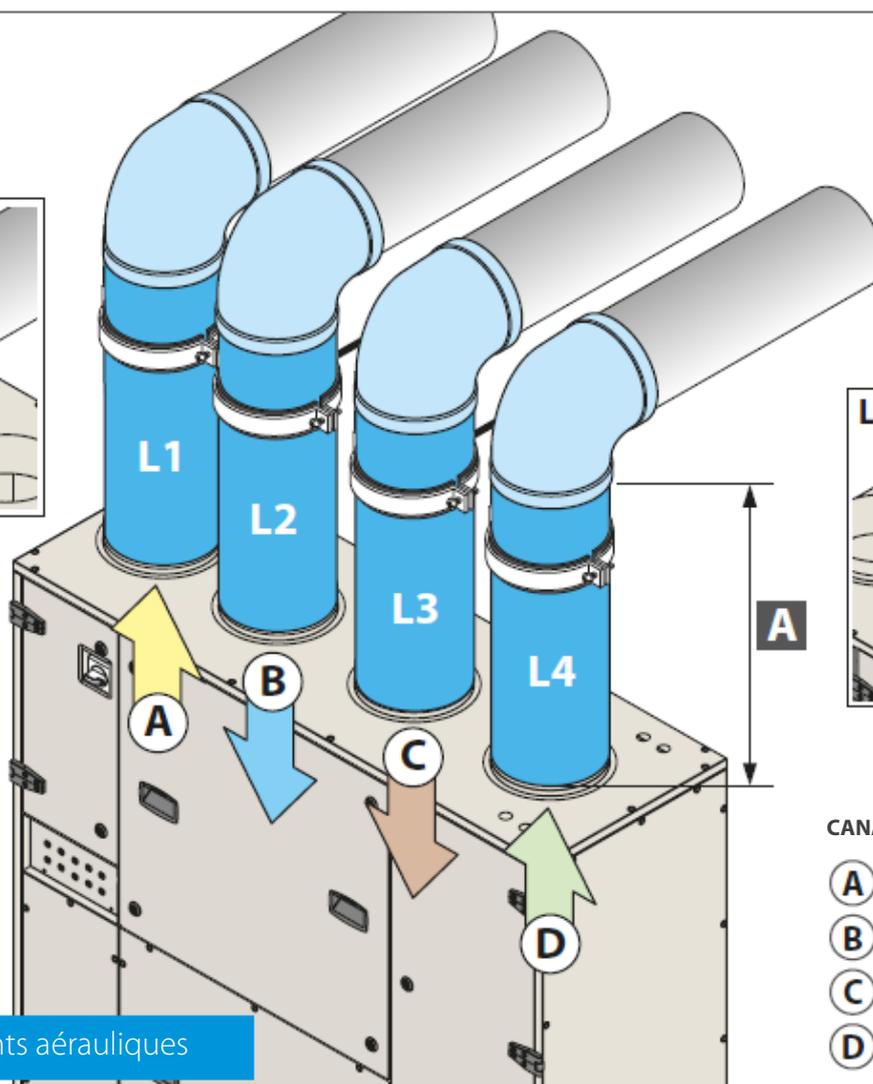
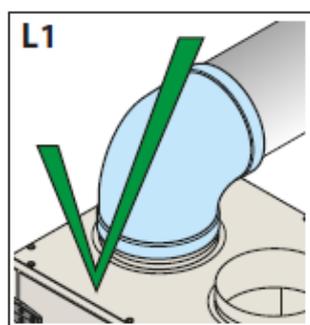
- nettoyer les surfaces de raccordement entre le conduit et l'unité / batterie ;
- appliquer un joint sur la bride afin d'éviter des infiltrations d'air ;
- serrer soigneusement les vis de raccordement ;
- procéder au scellement du joint afin d'optimiser son étanchéité.

Afin de garantir l'étanchéité du raccordement et l'intégrité de la structure de l'unité, il est essentiel de s'assurer que les canaux ne pèsent pas sur celle-ci, étant soutenus par leurs propres supports.



Sur demande auprès du fabricant, un atténuateur est disponible, spécialement conçu pour Compact T, à monter sur le canal d'air de reprise ou de refoulement.

### DROITE VERSION UNITÉS



#### CANAL

- A** Air expulsé
- B** Air extérieur
- C** Air de reprise
- D** Air de refoulement

### 18 Raccordements aérauliques

		CANAUX DROITS <b>A</b> LONGUEUR MINIMALE RECOMMANDÉE					
		DIMENSIONS ▶	3	4	5	6	7
Canal droit	<b>L1</b>	mm	si nécessaire, un coude peut être fixé directement sur le collier				
	<b>L2</b>	mm	250	315	355	400	500
	<b>L3</b>	mm	250	315	355	400	500
	<b>L4</b>	mm	500	630	710	800	1000

## PHASE 10 : TESTS

Pour la mise en marche de l'unité, il faut (cocher avec une « √ » les opérations effectuées) :

	vérifier l'exactitude des raccordements des tuyaux d'entrée et de sortie du fluide aux serpentins (le cas échéant) ;
	contrôler qu'il y a un siphon approprié sur tous les raccords de l'eau ;
	vérifier l'intégrité de l'unité ;
	vérifier que l'installation des sections est correcte (uniquement pour les tailles 5-6-7) ;
	vérifier que les branchements électriques ont été effectués correctement ;
	retirer les matériaux étrangers (ex. feuilles de montage, outils de montage, clips, etc...) et la saleté (empreintes, poussière, etc...) à l'intérieur des sections ;

## ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Pour l'utilisation de l'unité, nous conseillons d'utiliser des équipements de protection individuelle appropriés à l'utilisation, selon des critères et des dispositions de l'entreprise.

Pour l'entretien de l'unité, d'autres mesures de prévention, supplémentaires aux précédentes, sont conseillées : chaussures de sécurité, gants, vêtements appropriés, toujours compatibles avec l'utilisation et selon des dispositions de l'entreprise.

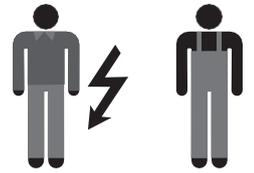
## FORMATION

L'acheteur / utilisateur de l'unité doit obligatoirement dispenser une instruction et une formation adéquates des opérateurs chargés de l'utilisation de l'unité.

## OPTION

Dans les cas convenus, une formation complémentaire peut être dispensée grâce au soutien des employés intéressés par le personnel technique du fabricant.

# 7 Mise en service



## Configuration

Les réglages (format : XX(XX)-X-XX), par exemple 19(29)-1-02, utilisés dans ce chapitre, sont composés de 3 parties, séparées par des « - » :

- Numéro de mode : par exemple, 19(29), où 19 est le numéro de mode pour les réglages de groupe et 29 le numéro de mode pour les réglages individuels
- Numéro du commutateur : par exemple, 1
- Numéro de la position : par exemple, 02

### Procédure

Pour régler les paramètres de l'unité de ventilation pour la récupération de chaleur, vous pouvez utiliser l'interface utilisateur de l'unité Compact L Smart ou du climatiseur.

### Réglages initiaux

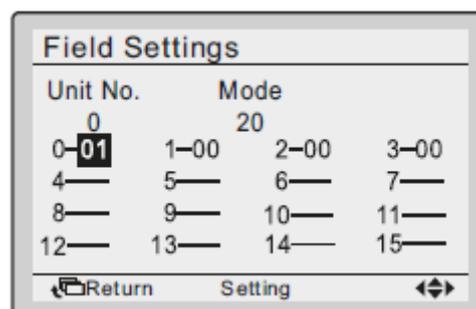
- Numéros de mode 17, 18 et 19 : contrôle du groupe Compact L Smart
- Numéros de mode 27, 28 et 29 : contrôle individuel

### Modification des réglages avec BRC1E53

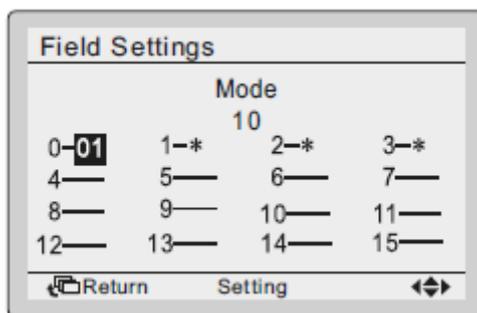
S'assurer que les portes des boîtes de commutation de l'unité Compact L Smart sont fermées.

1. Appuyer brièvement sur un bouton pour allumer l'éclairage de l'écran.
2. Appuyer sur le bouton Annuler (a) et le maintenir enfoncé pendant au moins 4 secondes pour accéder au menu Service Settings (Réglages de service).
3. Naviguer jusqu'à Field Settings (Réglages sur le terrain) à l'aide des boutons haut/bas et appuyer sur le bouton Menu/Entrée (b).
4. Appuyer sur les boutons gauche/droite pour mettre en surbrillance le numéro du mode.
5. Appuyer sur les boutons haut/bas pour sélectionner le numéro de mode souhaité.  
Résultat : en fonction du numéro de mode choisi, à partir de 20, vous devrez également sélectionner un nombre d'unités pour le contrôle individuel.
6. Utiliser les boutons gauche/droite pour mettre en surbrillance le nombre d'unités (Unit No.).
7. Utiliser les boutons haut/bas pour sélectionner le nombre d'unités internes. Il n'est PAS nécessaire de sélectionner un nombre d'unités lors de la configuration du groupe entier.
8. Utiliser les boutons gauche/droite pour sélectionner un numéro de position (de 0 à 15) pour le numéro de commutateur que vous souhaitez modifier.

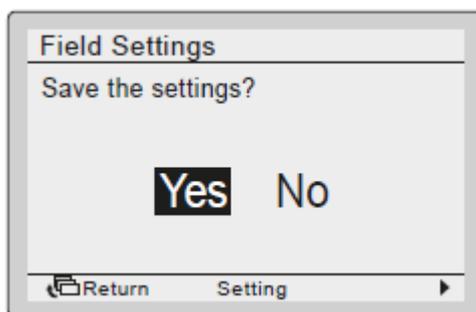
En cas de réglages individuels :



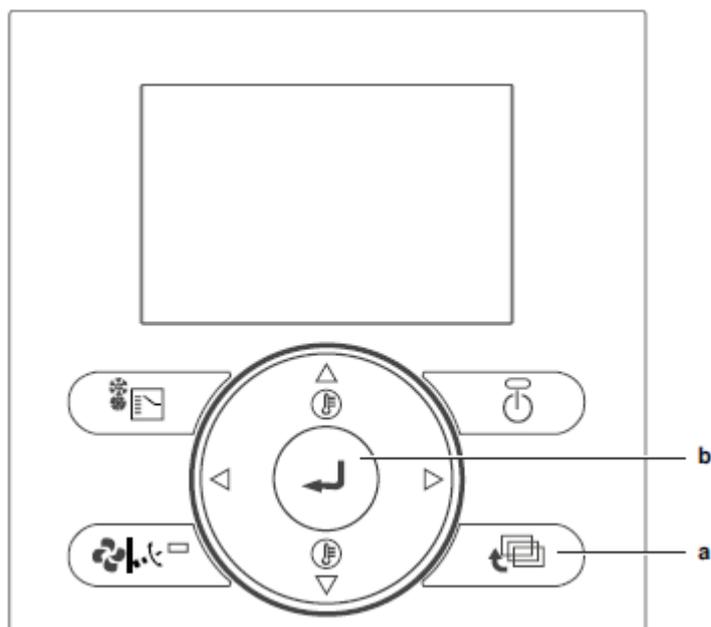
En cas de réglages de groupe :



- 9. Utiliser les boutons haut/bas pour sélectionner la position requise.
- 10. Appuyer sur le bouton Menu/Entrée (b) et confirmer votre choix avec Yes (Oui).



- 11. Une fois toutes les modifications effectuées, appuyer sur le bouton Annuler (a) à deux reprises pour revenir au mode normal.



## Liste des réglages

Réglage de mode	Réglage de n° de commutateur	Description du réglage	Réglage de n° de position					Réglage de n° de position										
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	
19(29)	0	Réglage de l'inspection de l'encrassement du filtre	Contrôle de l'encrassement du filtre avec étape du ventilateur 1-15	Contrôle de l'encrassement du filtre avec nouvelle étape du ventilateur	Commande par temporisateur	Filtre de détection de cible avec étape ventilateur 1-15	Sélection ESP automatique + filtre de détection de cible avec nouvelle étape du ventilateur											
	1	Réglage mode bas	Arrêt	Fonctionnement 1/15 (28 min OFF/2 min ON)	Fonctionnement 1/10 (27 min OFF/3 min ON)	Fonctionnement 1/6 (25 min OFF/5 min ON)	Fonctionnement 1/4 (22,5 min OFF/7,5 min ON)	Fonctionnement 1/3 (20 min OFF/10 min ON)	Fonctionnement 1/2 (15 min OFF/15 min ON)	Fonctionnement en continu								
	2	Réglage de l'étape du ventilateur de soufflage	Étape 1	Étape 2	Étape 3	Étape 4	Étape 5	Étape 6	Étape 7	Étape 8	Étape 9	Séquence 10	Séquence 11	Séquence 12	Séquence 13	Séquence 14	Séquence 15	
	3	Réglage de l'étape du ventilateur de reprise	Étape 1	Étape 2	Étape 3	Étape 4	Étape 5	Étape 6	Étape 7	Étape 8	Étape 9	Étape 10	Étape 11	Étape 12	Étape 13	Étape 14	Étape 15	
	4	Réglage de ventilateur 24 heures	Arrêt	Fonctionnement 1/15 (28 min OFF/2 min ON)	Fonctionnement 1/10 (27 min OFF/3 min ON)	Fonctionnement 1/6 (25 min OFF/5 min ON)	Fonctionnement 1/4 (22,5 min OFF/7,5 min ON)	Fonctionnement 1/3 (20 min OFF/10 min ON)	Fonctionnement 1/2 (15 min OFF/15 min ON)	Fonctionnement en continu								
	7	Modification de la concentration de référence pour le contrôle du flux d'air de ventilation (ppm)	0	+200	+400	+600	-200	-400	-600									
	8	Arrêt de la ventilation grâce au contrôle automatique du flux d'air de ventilation	Autorisé	NON autorisé	Autorisé	NON autorisé												
		Fonctionnement résiduel du ventilateur	Arrêt	Arrêt	Fonctionnement du réchauffeur	Fonctionnement du réchauffeur												
	9	Mode ventilation normal grâce au contrôle automatique du flux d'air de ventilation					Contrôle à l'aide d'un capteur de CO2											
1A	0	Fonctionnement en rafraîchissement**	Arrêt	On														

Réglage de mode	Réglage de n° de commutateur	Description du réglage	Réglage de n° de position					Réglage de n° de position											
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15		
17(27)	0	Réglage du nettoyage programmé du filtre	Environ 2 500 heures	±1 250 heures															
	1	Temporisateur refroidissement naturel nuit (après arrêt)	Arrêt	ON après 2 heures	ON après 4 heures	ON après 6 heures	ON après 8 heures												
	2	Prérefroidissement / préchauffage	Arrêt	On															
	3	Durée prérefroidissement / préchauffage	30 minutes	45 minutes	60 minutes														
	4	Vitesse initiale du ventilateur	Élevée	Très élevée															
	5	Oui / Non réglage de la connexion du canal avec système VRV	Sans canal	Avec canal	Sans canal	Avec canal													
		Réglage zone froide (fonctionnement du ventilateur lorsque le thermostat du réchauffeur est éteint)			Stop	Basse	Stop	Basse											
	6	Refroidissement naturel nuit (réglages des ventilateurs)	Élevée	Très élevée															
	7	Température cible pour refroidissement naturel nuit indépendant	18°C	19°C	20°C	21°C	22°C	23°C	24°C	25°C	26°C	27°C	28°C	29°C	30°C				
	8	Réglage du dispositif de contrôle interdépendant pour les zones centralisées	Non	Oui															
9	Réglage de la prolongation du temps de préchauffage	0 minutes	30 minutes	60 minutes	90 minutes														

Réglage de mode	Réglage de n° de commutateur	Description du réglage	Réglage de n° de position					Réglage de n° de position												
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15			
18(28)	0	Signal externe JC/J2	Dernière commande	Priorité pour entrée externe	Priorité au fonctionnement	Désactivation refroidissement naturel / arrêt forcé		Ventilation ON/OFF 24 heures												
	1	Réglage pour la mise sous tension directe	Arrêt	On																
	2	Réglage du redémarrage automatique	Arrêt	On																
	3	Signal de sortie pour l'humidificateur externe (X24A)			Sortie de l'humidificateur (fonctionnement du ventilateur)	Sortie de l'humidificateur (fonctionnement du ventilateur)														
	4	Indication du mode de ventilation	On	Arrêt																
	6	Mode automatique du flux d'air de ventilation	Linéaire		Stable A	Stable B														
	7	Mode rafraîchissement	Indication soufflage absente	Indication soufflage absente	Indication reprise	Indication reprise														
	8	Sélection de la fonction de la borne d'entrée externe (entre J1 et JC)	Rafraîchissement	Erreur sortie	Erreur sortie arrêt fonctionnement	Arrêt forcé	Arrêt forcé ventilateur	Flux d'air augmenté												
	9	Sélection de la commutation de la sortie BRP4A50A (entre X3 et X4)	Sortie réchauffeur	Erreur sortie	Sortie ventilateur (faible / élevée / très élevée)	Sortie ventilateur (faible / élevée / très élevée)	Sortie ventilateur (très élevée)	Sortie ventilateur (faible / élevée / très élevée)												
	11	Contrôle encrassement filtre**	Aucune action	Réinitialisation contrôle filtre	Contrôle filtre forcé															

## Sélection de la vitesse optimale du ventilateur

Le réglage précis de la vitesse du ventilateur peut être effectué correctement en modifiant les paramètres suivants :

- Vitesse initiale du ventilateur : élevée ou très élevée
- Réglage de l'étape du ventilateur de soufflage : étapes 1 à 15
- Réglage de l'étape du ventilateur de reprise : Étape 1 à 15

Vous pouvez accéder aux paramètres en question en suivant la procédure « **Service Settings**

**Configuring** » (Configuration des réglages de service) → **sur la page Field Settings** (Réglages sur le terrain), comme illustré dans le paragraphe Liste des réglages.

Les ventilateurs de soufflage et de reprise ont une valeur de vitesse optimale, décrite en termes de **RPM** (nombre de tours par minute), qui peut être trouvée directement dans le rapport du logiciel de sélection de l'unité AED, comme indiqué ci-dessous :

### 3) Ventilateur de soufflage

---

Modèle	GR281-61D.BD.CR_S
Type	EC
Matériau	Composite
Quantité	1 (ventilateur simple)
Pression statique externe	100 Pa
Pression statique interne	330 Pa
Pression statique totale	430 Pa
Pression dynamique	17 Pa
Débit de conception	2 200 m <sup>3</sup> /h
Facteur K	85
Vitesse de rotation de fonctionnement • Max	2 621 RPM • 3 110 RPM
Efficacité (Règ. 327/2011)	67,8 %
Efficacité	65,7 %
Puissance électrique absorbée	0,49 kW
Classe de puissance • PMREF (EN13053)	<b>P1 • 0,82 kW</b>
Classe SFPv • SFPv (EN13053)	SFP1 • 731 W/(m <sup>3</sup> /s)

### 3) Ventilateur de reprise

---

Modèle	GR281-6ID.BD.CRS
Type	EC
Matériau	Composite
Quantité	1 (ventilateur simple)
Pression statique externe	100 Pa
Pression statique interne	306 Pa
Pression statique totale	406 Pa
Pression dynamique	17 Pa
Débit de conception	2 200 m <sup>3</sup> /h
Facteur K	85
Vitesse de rotation de fonctionnement • Max	2585 RPM • 3 110 RPM
Efficacité (Règ. 327/2011)	67,4 %
Efficacité	65,3 %
Puissance électrique absorbée	0,47 kW
Classe de puissance • PMREF (EN13053)	<b>P1 • 0,78 kW</b>
Classe SFPv • SFPv (EN13053)	SFP1 • 698 W/(m <sup>3</sup> /s)

### Valeurs optimales de RPM des ventilateurs de soufflage et de reprise (extraction)

En connaissant la taille de l'unité, il est possible de procéder au réglage de l'étape relative au ventilateur de soufflage/reprise correspondante sur le contrôleur BRC, conformément aux tableaux de sélection de la vitesse suivants (nous vous recommandons de tenir compte de la valeur en rpm pour la « Fonction de retour de la chaleur »).

En l'absence de sélection de l'unité par le biais du logiciel Daikin, vérifier les performances pour chaque taille d'unité à partir de la page 36.

## Tableaux de sélection de la vitesse

Afin de sélectionner l'étape correcte pour le ventilateur de soufflage et de reprise :

- Choisir le tableau dont le numéro de taille de l'unité correspond à la taille indiquée dans le rapport du logiciel de sélection de l'unité AED.
- Identifier les étapes du ventilateur de soufflage/reprise, en choisissant dans la colonne H (élevée), les étapes dans lesquelles les valeurs de RPM sont les plus proches de celles indiquées dans le rapport du logiciel de sélection de l'unité AED pour le ventilateur susmentionné.
- Régler les valeurs des étapes sélectionnées sur le contrôleur en suivant le chemin **Service settings** (Réglages de service) → **Field settings** (Réglages sur le terrain) et procéder aux réglages suivants
  - a. **19(29)-2- Step\_selected\_supply\_fan**, pour l'étape du ventilateur de soufflage, de 01 à 15
  - b. **19(29)-3- Step\_selected\_return\_fan**, pour l'étape du ventilateur de reprise, de 01 à 15
- Si les valeurs RPM pour les ventilateurs de soufflage et de reprise ne sont pas présentes dans la colonne H mais dans la colonne UH (très élevée) :
- Régler la vitesse initiale du ventilateur sur Très élevée en suivant le chemin **Service Settings** (Réglages de service) → **Field settings** (Réglages sur le terrain) et en modifiant la valeur par défaut de **17(27)-4-01** (élevée) à **17(27)-4-02** (très élevée)
- Régler les étapes de sélection comme indiqué à l'étape 3.

Séquence		Compact T Smart taille 03											
		Supply fan (Ventilateur de soufflage)						Return fan (Ventilateur de reprise)					
		Fonctionnement en récupération de chaleur			Fonctionnement en dérivation			Fonctionnement en récupération de chaleur			Fonctionnement en dérivation		
		UH (très élevée)	H (élevée)	L (faible)	UH	H	L	UH	H	L	UH	H	L
Réglage vitesse RPM ventilateur SA (19(29)-2-...)	01	2164	1803	951	2264	1828	1028	2390	2036	1282	2145	1763	951
	02	2227	1868	1025	2324	1908	1093	2439	2095	1345	2202	1818	1008
	03	2290	1939	1099	2384	1982	1162	2492	2159	1409	2259	1877	1065
	04	2350	2005	1176	2443	2048	1225	2541	2217	1474	2316	1932	1122
	05	2409	2071	1253	2503	2122	1290	2593	2276	1541	2370	1992	1178
	06	2469	2127	1327	2566	2187	1359	2642	2323	1602	2425	2046	1236
	07	2529	2187	1404	2626	2261	1423	2695	2375	1666	2476	2105	1293
Réglage vitesse RPM ventilateur EA (19(29)-3-...)	08	2586	2245	1475	2685	2327	1489	2744	2422	1731	2531	2157	1352
	09	2654	2310	1555	2754	2401	1572	2806	2479	1800	2593	2219	1424
	10	2728	2367	1634	2825	2469	1657	2873	2529	1865	2657	2279	1499
	11	2796	2416	1709	2894	2521	1734	2932	2573	1925	2717	2330	1565
	12	2868	2472	1783	2965	2577	1817	2997	2626	1988	2781	2380	1640
	13	2931	2524	1848	3033	2629	1891	3054	2670	2048	2841	2427	1706
	14	2999	2583	1919	3104	2685	1957	3113	2721	2115	2908	2476	1775
	15	3059	2632	1985	3170	2737	2016	3170	2763	2172	2964	2524	1828

Le tableau se réfère aux valeurs indiquées, sous réserve de tolérances.

Pour ajuster le débit d'air souhaité en fonction des mesures effectuées sur place, vous pouvez augmenter le régime pour accroître le débit et le diminuer pour le réduire. Si nécessaire, modifier légèrement la vitesse du ventilateur afin d'obtenir le débit d'air souhaité.

Séquence		Compact T Smart taille 04											
		Supply fan (Ventilateur de soufflage)						Return fan (Ventilateur de reprise)					
		Fonctionnement en récupération de chaleur			Fonctionnement en dérivation			Fonctionnement en récupération de chaleur			Fonctionnement en dérivation		
		UH	H	L	UH	H	L	UH	H	L	UH	H	L
Réglage vitesse RPM ventilateur SA (19(29)-2-...)	01	2547	2122	1119	2664	2151	1210	2390	2036	1282	2145	1763	951
	02	2621	2198	1206	2735	2245	1286	2439	2095	1345	2202	1818	1008
	03	2695	2282	1293	2805	2332	1367	2492	2159	1409	2259	1877	1065
	04	2765	2359	1384	2875	2410	1441	2541	2217	1474	2316	1932	1122
	05	2835	2437	1474	2945	2497	1517	2593	2276	1541	2370	1992	1178
	06	2905	2503	1561	3019	2573	1599	2642	2323	1602	2425	2046	1236
	07	2976	2573	1652	3089	2661	1675	2695	2375	1666	2476	2105	1293
Réglage vitesse RPM ventilateur EA (19(29)-3-...)	08	3043	2641	1735	3160	2738	1752	2744	2422	1731	2531	2157	1352
	09	3123	2718	1830	3241	2825	1849	2806	2479	1800	2593	2219	1424
	10	3210	2785	1923	3324	2905	1950	2873	2529	1865	2657	2279	1499
	11	3290	2842	2010	3405	2966	2041	2932	2573	1925	2717	2330	1565
	12	3375	2909	2098	3489	3032	2137	2997	2626	1988	2781	2380	1640
	13	3449	2969	2175	3569	3093	2225	3054	2670	2048	2841	2427	1706
	14	3529	3040	2259	3652	3160	2302	3113	2721	2115	2908	2476	1775
	15	3599	3097	2336	3730	3220	2372	3170	2763	2172	2964	2524	1828

Séquence		Compact T Smart taille 05											
		Supply fan (Ventilateur de soufflage)						Return fan (Ventilateur de reprise)					
		Fonctionnement en récupération de chaleur			Fonctionnement en dérivation			Fonctionnement en récupération de chaleur			Fonctionnement en dérivation		
		UH	H	L	UH	H	L	UH	H	L	UH	H	L
Réglage vitesse RPM ventilateur SA (19(29)-2-...)	01	2123	1769	933	2221	1793	1009	2345	1997	1258	2104	1730	933
	02	2185	1833	1006	2280	1872	1072	2393	2056	1320	2160	1783	989
	03	2247	1902	1078	2339	1945	1140	2445	2118	1382	2216	1842	1045
	04	2305	1967	1154	2397	2009	1202	2493	2175	1446	2272	1895	1101
	05	2364	2032	1229	2456	2082	1265	2544	2233	1512	2325	1954	1156
	06	2422	2087	1302	2517	2146	1333	2592	2279	1572	2379	2007	1213
	07	2481	2146	1377	2576	2218	1396	2644	2330	1635	2429	2065	1268
Réglage vitesse RPM ventilateur EA (19(29)-3-...)	08	2537	2202	1447	2634	2283	1461	2692	2376	1698	2483	2116	1327
	09	2604	2266	1526	2702	2356	1542	2753	2432	1766	2544	2177	1397
	10	2677	2322	1603	2772	2422	1626	2818	2481	1830	2607	2236	1470
	11	2743	2370	1676	2839	2473	1701	2877	2524	1888	2666	2286	1536
	12	2814	2425	1749	2909	2528	1782	2940	2576	1951	2728	2335	1609
	13	2876	2476	1813	2976	2579	1855	2996	2619	2009	2787	2381	1674
	14	2942	2534	1883	3045	2634	1920	3054	2670	2075	2853	2429	1742
	15	3001	2582	1948	3110	2685	1978	3110	2711	2131	2908	2476	1793

Séquence		Compact T Smart taille 06											
		Supply fan (Ventilateur de soufflage)						Return fan (Ventilateur de reprise)					
		Fonctionnement en récupération de chaleur			Fonctionnement en dérivation			Fonctionnement en récupération de chaleur			Fonctionnement en dérivation		
		UH	H	L	UH	H	L	UH	H	L	UH	H	L
Réglage vitesse RPM ventilateur SA (19(29)-2-...)	01	2048	1706	900	2143	1730	973	1900	1618	1020	1705	1402	756
	02	2108	1768	970	2199	1806	1035	1939	1666	1069	1750	1445	801
	03	2167	1836	1041	2256	1876	1100	1981	1717	1120	1798	1492	847
	04	2224	1898	1113	2313	1938	1158	2020	1762	1171	1841	1536	892
	05	2281	1959	1185	2369	2008	1221	2061	1809	1225	1884	1583	937
	06	2337	2013	1256	2428	2070	1285	2100	1847	1274	1927	1626	982
	07	2393	2070	1329	2485	2140	1348	2142	1888	1325	1969	1673	1028
	08	2447	2124	1396	2542	2202	1410	2181	1925	1376	2012	1715	1075
Réglage vitesse RPM ventilateur EA (19(29)-3-...)	09	2512	2186	1472	2606	2272	1488	2231	1971	1431	2061	1764	1132
	10	2582	2240	1547	2674	2337	1568	2284	2010	1483	2113	1811	1191
	11	2647	2286	1617	2739	2385	1641	2331	2045	1530	2160	1853	1244
	12	2715	2340	1687	2806	2439	1719	2382	2087	1581	2211	1892	1303
	13	2774	2388	1749	2870	2488	1790	2428	2122	1628	2258	1929	1357
	14	2838	2444	1817	2938	2542	1852	2475	2163	1681	2311	1969	1412
	15	2895	2490	1879	3000	2590	1908	2520	2197	1727	2357	2006	1453

Séquence		Compact T Smart taille 07											
		Supply fan (Ventilateur de soufflage)						Return fan (Ventilateur de reprise)					
		Fonctionnement en récupération de chaleur			Fonctionnement en dérivation			Fonctionnement en récupération de chaleur			Fonctionnement en dérivation		
		UH	H	L	UH	H	L	UH	H	L	UH	H	L
Réglage vitesse RPM ventilateur SA (19(29)-2-...)	01	1700	1416	747	1779	1436	808	1877	1599	1007	1685	1385	747
	02	1749	1467	805	1825	1499	859	1916	1646	1057	1729	1428	791
	03	1799	1523	863	1872	1557	913	1957	1696	1107	1775	1475	837
	04	1846	1575	924	1919	1609	962	1996	1741	1158	1819	1517	881
	05	1893	1627	984	1966	1667	1013	2036	1787	1210	1862	1564	926
	06	1939	1671	1042	2015	1718	1067	2075	1825	1259	1905	1607	971
	07	1986	1718	1103	2062	1776	1118	2117	1866	1309	1945	1653	1015
	08	2032	1763	1158	2109	1828	1170	2155	1902	1360	1988	1694	1062
Réglage vitesse RPM ventilateur EA (19(29)-3-...)	09	2085	1814	1222	2163	1886	1234	2204	1948	1414	2036	1743	1119
	10	2143	1859	1284	2219	1939	1302	2256	1986	1465	2087	1790	1177
	11	2197	1897	1342	2273	1980	1362	2303	2021	1512	2134	1830	1230
	12	2253	1942	1400	2329	2024	1427	2354	2062	1562	2184	1869	1288
	13	2302	1982	1452	2382	2065	1485	2399	2097	1609	2231	1906	1340
	14	2356	2029	1508	2438	2109	1537	2446	2138	1661	2284	1945	1395
	15	2403	2067	1559	2490	2150	1584	2490	2171	1706	2328	1982	1436

Le tableau se réfère aux valeurs indiquées, sous réserve de tolérances.

Pour ajuster le débit d'air souhaité en fonction des mesures effectuées sur place, vous pouvez augmenter le régime pour accroître le débit et le diminuer pour le réduire. Si nécessaire, modifier légèrement la vitesse du ventilateur afin d'obtenir le débit d'air souhaité.

## Configuration usine

Taille 03 :			
Soufflage		Retour	
Débit volumétrique	ESP	Débit volumétrique	ESP
800	100	800	100
RPM [1/min]		RPM [1/min]	
2310		2276	
17(27)-4-01			
19(29)-2-9		19(29)-3-5	

Taille 04 :			
Soufflage		Retour	
Débit volumétrique	ESP	Débit volumétrique	ESP
1650	100	1650	100
RPM [1/min]		RPM [1/min]	
2835		2873	
17(27)-4-02			
19(29)-2-5		19(29)-3-10	

Taille 05 :			
Soufflage		Retour	
Débit volumétrique	ESP	Débit volumétrique	ESP
2300	100	2300	100
RPM [1/min]		RPM [1/min]	
2744		2692	
17(27)-04-02			
19(29)-2-11		19(29)-3-8	

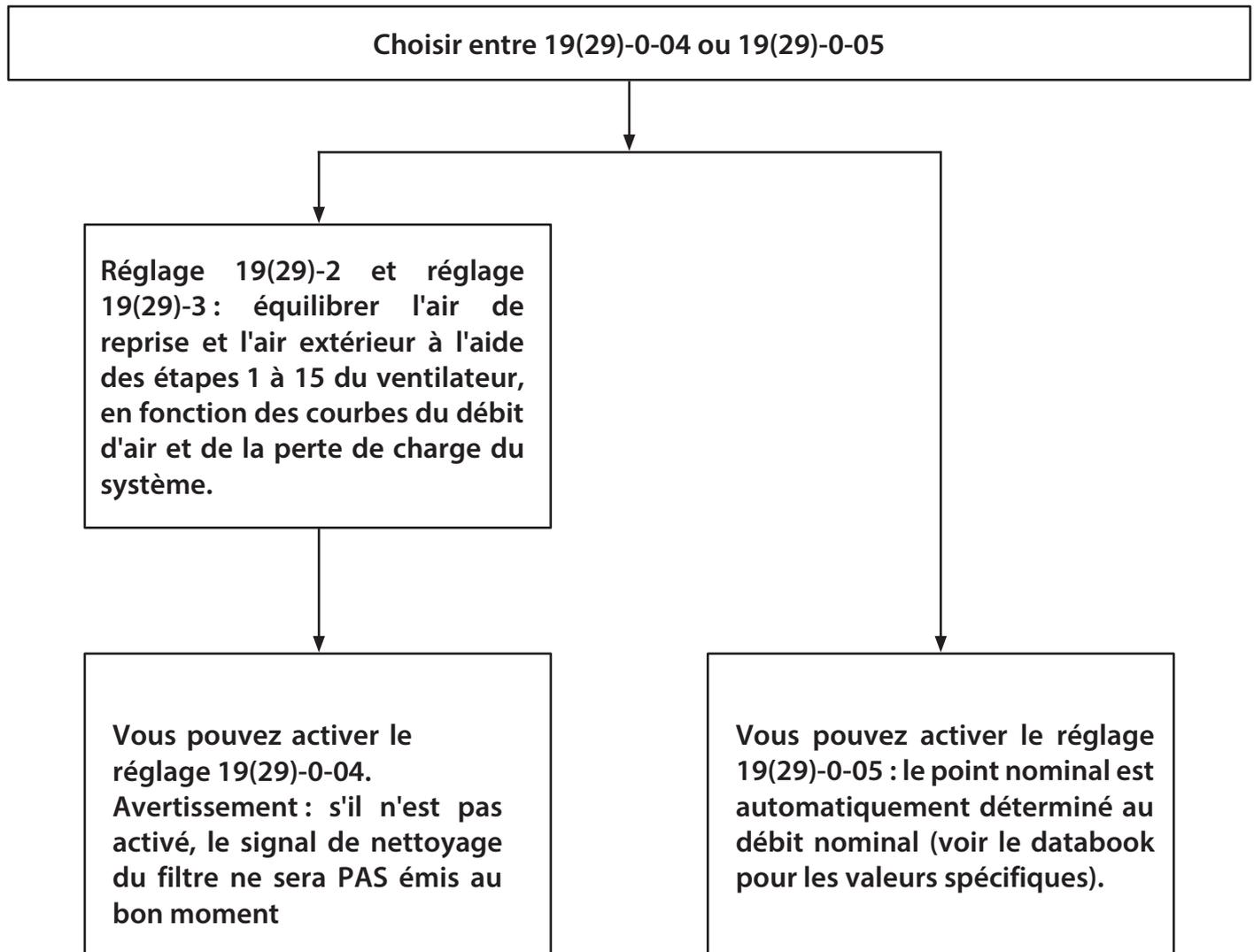
Taille 06 :			
Soufflage		Retour	
Débit volumétrique	ESP	Débit volumétrique	ESP
2700	100	2700	100
RPM [1/min]		RPM [1/min]	
2281		2315	
17(27)-4-02			
19(29)-2-5		19(29)-3-9	

Taille 07 :			
Soufflage		Retour	
Débit volumétrique	ESP	Débit volumétrique	ESP
3900	100	3900	100
RPM [1/min]		RPM [1/min]	
2281		2315	
17(27)-04-02			
19(29)-2-10		19(29)-3-8	

« Réglage sur le terrain sans sélection préalable » : réglage de la vitesse du ventilateur sur la base de la mesure du débit d'air dans le conduit, comme expliqué dans les pages précédentes.

## Réglages pour toutes les configurations

Réglage 17(27)-4 : commencer par choisir la vitesse du ventilateur. Régler la vitesse sur élevée ou très élevée.



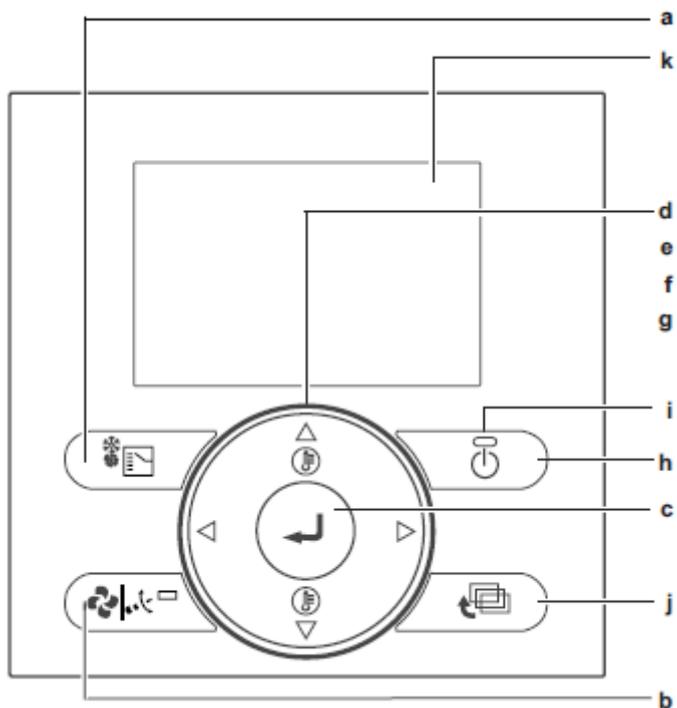
### Informations sur les réglages 19(29)-0-04 et 19(29)-0-05

La configuration est interrompue si l'interface utilisateur est désactivée pendant l'activation des réglages 19(29)-0-04 ou 19(29)-0-05. En rallumant l'interface utilisateur, la fonction sera redémarrée depuis le début. L'exécution du réglage 19(29)-0-04 prend entre 1 et 6 minutes.

Vous pouvez vérifier si le réglage a été effectué avec succès en vérifiant que le réglage sur le terrain est passé à 0-01. L'exécution du réglage 19(29)-0-05 prend entre 3 et 35 minutes. Vous pouvez vérifier si le réglage a été effectué avec succès en vérifiant que le réglage sur le terrain est passé à 0-02. Ces réglages peuvent être activés UNIQUEMENT si les filtres sont propres. Veiller à ce que la perte de charge dans le canal des unités supérieure et inférieure soit équilibrée. La fonction démarre dès qu'elle est sélectionnée et que l'interface utilisateur est activée. Le réglage 19(29)-0-04 NE PEUT PAS être configuré si la température extérieure est  $\leq -10$  °C, valeur en dehors de la plage de fonctionnement. Le réglage 19(29)-0-05 NE PEUT PAS être configuré si la température extérieure est  $\leq 5$  °C. Dans ce cas, l'erreur 65-03 s'affiche et l'unité s'arrête de fonctionner. Modifier le réglage dans 19(29)-0-04. Le réglage NE PEUT PAS être configuré s'il y a des alarmes ou des erreurs. Si des ventilateurs auxiliaires sont utilisés, SEUL le réglage 19(29)-0-03 peut être configuré. Les réglages 19(29)-0-04 et 19(29)-0-05 peuvent être configurés pour plusieurs unités avec une interface utilisateur.

# Informations sur l'interface utilisateur

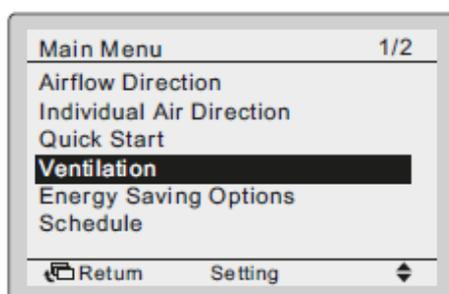
Lire le manuel fourni avec l'interface utilisateur pour obtenir des instructions plus détaillées.



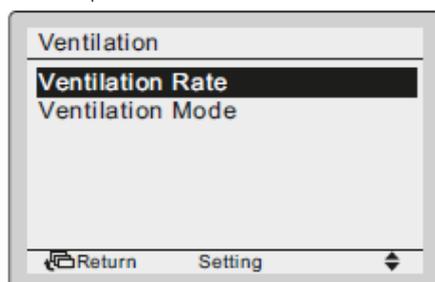
- a Bouton de sélection du mode de fonctionnement
- b Bouton Vitesse du ventilateur/Direction du flux d'air
- c Bouton Menu/Entrée
- d Bouton Haut
- e Bouton Bas
- f Bouton Droite
- g Bouton Gauche
- h Bouton ON/OFF
- i Voyant de fonctionnement
- j Bouton Annuler
- k LCD (avec rétroéclairage)

## Modification du flux du ventilateur

1. Appuyer sur le bouton Menu/Entrée pour afficher le menu principal.
2. Appuyer sur les boutons Haut/Bas pour sélectionner Ventilation et appuyer sur le bouton Menu/Entrée.



3. Appuyer sur les boutons Haut/Bas pour sélectionner Ventilation rate (Vitesse de ventilation) et appuyer sur le bouton Menu/Entrée pour confirmer.



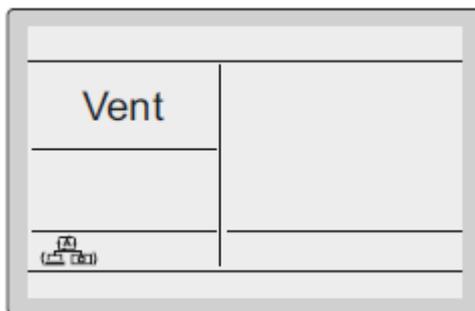
4. Appuyer sur les boutons Haut/Bas pour modifier le réglage sur Low (Faible) ou High (Élevée) et appuyer sur le bouton Menu/Entrée pour confirmer.



## Sélection du mode de ventilation

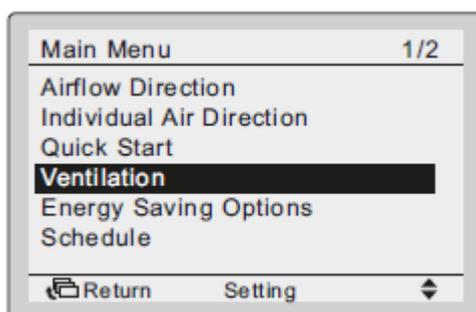
Le mode de ventilation est utilisé lorsqu'il n'y a pas de besoin de refroidissement ou de chauffage, seules les unités de ventilation pour la récupération de chaleur fonctionnant alors.

1. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de sélection du mode de fonctionnement jusqu'à ce que la ventilation soit sélectionnée.

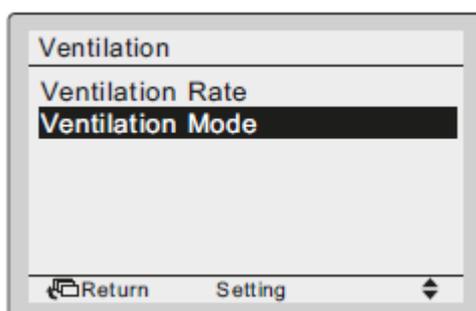


## Modification du mode de ventilation

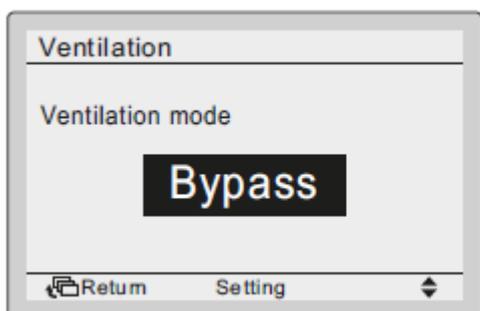
1. Appuyer sur le bouton Menu/Entrée pour afficher le menu principal.
2. Appuyer sur les boutons Haut/Bas pour sélectionner Ventilation et appuyer sur le bouton Menu/Entrée.



3. Appuyer sur les boutons Haut/Bas pour sélectionner Ventilation mode (Mode de ventilation) et appuyer sur le bouton Menu/Entrée.



4. Appuyer sur les boutons Haut/Bas pour sélectionner le mode de ventilation souhaité. Pour plus d'informations sur les modes de ventilation, voir le guide de référence pour l'installateur et l'utilisateur.



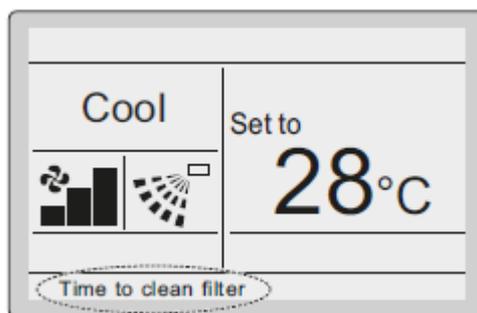
## Modes de ventilation

Vous pouvez modifier le mode de ventilation dans le menu principal

Mode	Description
Mode automatique	En utilisant les informations fournies par le climatiseur (refroidissement, chauffage, ventilateur et température de consigne) et l'unité de ventilation à récupération de chaleur (température intérieure et extérieure), ce mode passe automatiquement de la récupération d'énergie à la ventilation de dérivation et vice versa.
Mode de ventilation avec récupération d'énergie	L'air extérieur est acheminé dans la pièce après avoir traversé un échangeur de chaleur, où la chaleur est échangée avec l'air de reprise.
Mode de dérivation	L'air extérieur contourne l'échangeur de chaleur. Cela signifie que l'air extérieur est acheminé dans la pièce sans échange de chaleur avec l'air de reprise.

### Indication « Time to clean filter » (Nettoyage des filtres nécessaire)

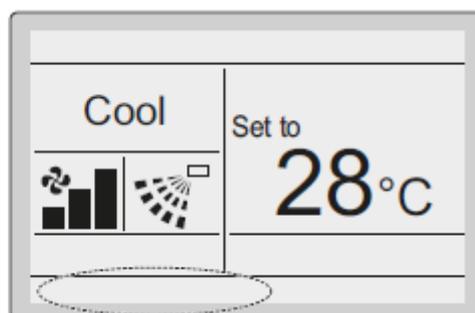
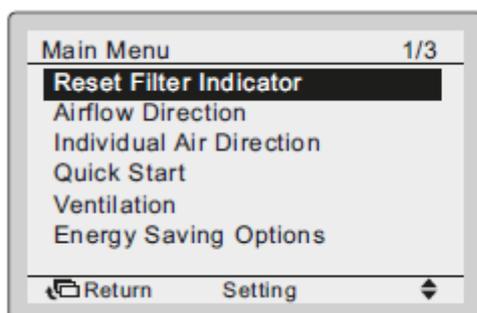
Lorsque le moment est venu de nettoyer les filtres, le message ou l'icône suivant apparaît au bas de l'écran de base : « Time to clean filter ».



### Suppression de l'indication « Time to clean filter » (Nettoyage des filtres nécessaire)

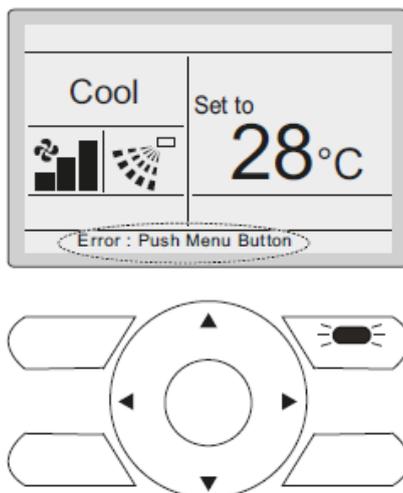
Appuyer sur le bouton Menu/Entrée.

Appuyer sur les boutons Haut/Bas pour sélectionner « Reset Filter Indicator » (Réinitialiser l'indication des filtres). Appuyer sur le bouton Menu/Entrée.



## Informations sur les indications d'erreurs

En cas d'erreur, une icône d'erreur s'affiche sur l'écran de base et le voyant de fonctionnement clignote. En cas d'avertissement, SEULE l'icône d'erreur clignote et NON le voyant de fonctionnement. Appuyer sur le bouton Menu/Entrée pour afficher le code d'erreur ou l'avertissement et les informations de contact.



Le code d'erreur clignote et l'adresse de contact ainsi que le nom du modèle s'affichent comme indiqué ci-dessous. Dans ce cas, contactez votre revendeur Daikin au sujet du code d'erreur.

Code de défaillance	Code spécifique	Description
A1		Défaillance EEPROM
A6		Rotor verrouillé
A6	22	Vitesse du ventilateur instable : défaillance de contrôle de l'encrassement du filtre
A8		Panne de courant
AJ		Dysfonctionnement du réglage de capacité
C0		Erreur générique
C1		Erreur de communication du ventilateur
C6		Dysfonctionnement du capteur de moteur de ventilateur ou du pilote de commande de ventilateur
CH		Avertissement capteur CO2
US		Erreur de transmission entre l'unité et l'interface utilisateur
U8		Erreur de transmission entre l'interface utilisateur principale et secondaire
UA		Installation incorrecte de l'interface utilisateur
UC		Adresse centrale répétée
UE		Erreur de transmission entre l'unité et le contrôleur centralisé
60		Dispositif de protection externe activé
64	01	Dysfonctionnement de la thermistance de l'air intérieur (R1T)
64	02	Thermistance de l'air intérieur (R1T) hors de la plage de fonctionnement
65	01	Dysfonctionnement de la thermistance de l'air extérieur (R2T)
65	02	Thermistance de l'air extérieur (R2T) hors de la plage de fonctionnement
65	03	Fonction 19(29)-0-04/-05 impossible en raison d'un fonctionnement à une température extérieure réduite
6A		Dysfonctionnement lié à l'humidificateur
6A		Dysfonctionnement lié à l'humidificateur + thermistance

En cas de dysfonctionnement avec le code sur fond gris, l'unité continue à fonctionner. Toutefois, veiller à la faire inspecter et réparer dès que possible.

## Prévention du gel de l'échangeur de chaleur

- En présence d'un préchauffage électrique :
- le serpentin de préchauffage électrique empêche l'échangeur de chaleur de geler, par modulation, dès que la température de l'air extérieur descend en dessous de la valeur limite, fixée à 0 °C ; en cas de dysfonctionnement du réchauffeur ou de débit d'air insuffisant pour son démarrage, un pressostat différentiel arrête l'unité jusqu'à ce qu'elle soit dégivrée.
- En l'absence de serpentin de préchauffage électrique :
- un pressostat différentiel empêche l'échangeur de chaleur de geler et arrête l'unité lorsque le gel commence.

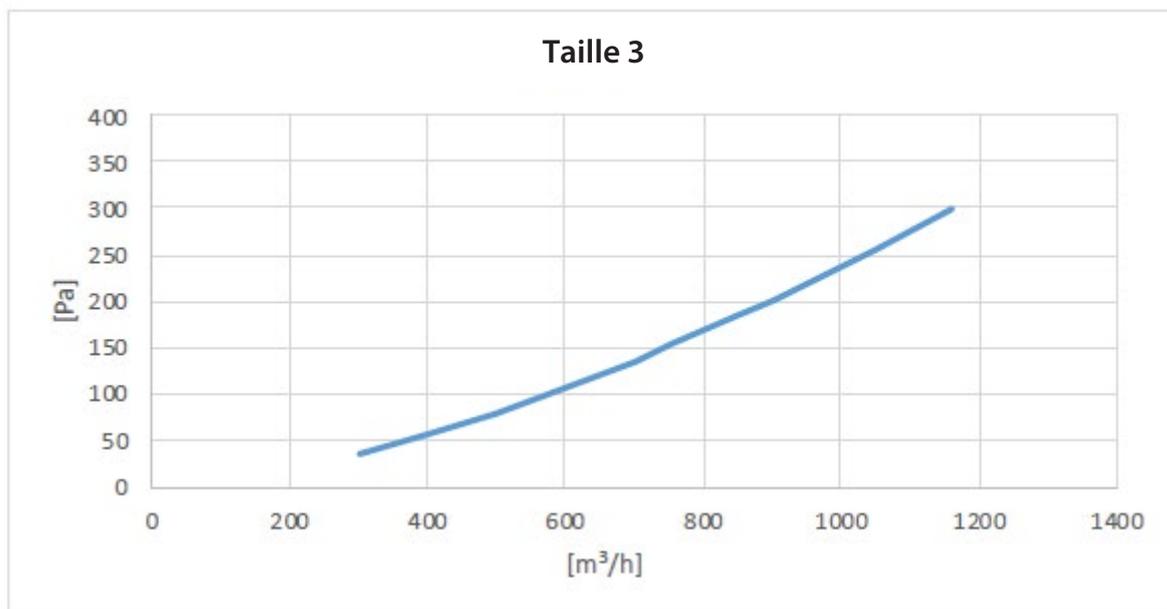


Le pressostat différentiel est réglé en fonction du débit d'air nominal. Si l'unité Compact L Smart fonctionne selon des critères différents de ceux du débit d'air nominal, il sera ESSENTIEL d'ajuster les réglages selon le tableau suivant.

Réglages d'usine du pressostat différentiel pour la prévention du gel					
Mod.	03	04	05	06	07
Pa	300	360	310	290	340

Réglages d'usine pour la protection contre le gel - pressostat différentiel :

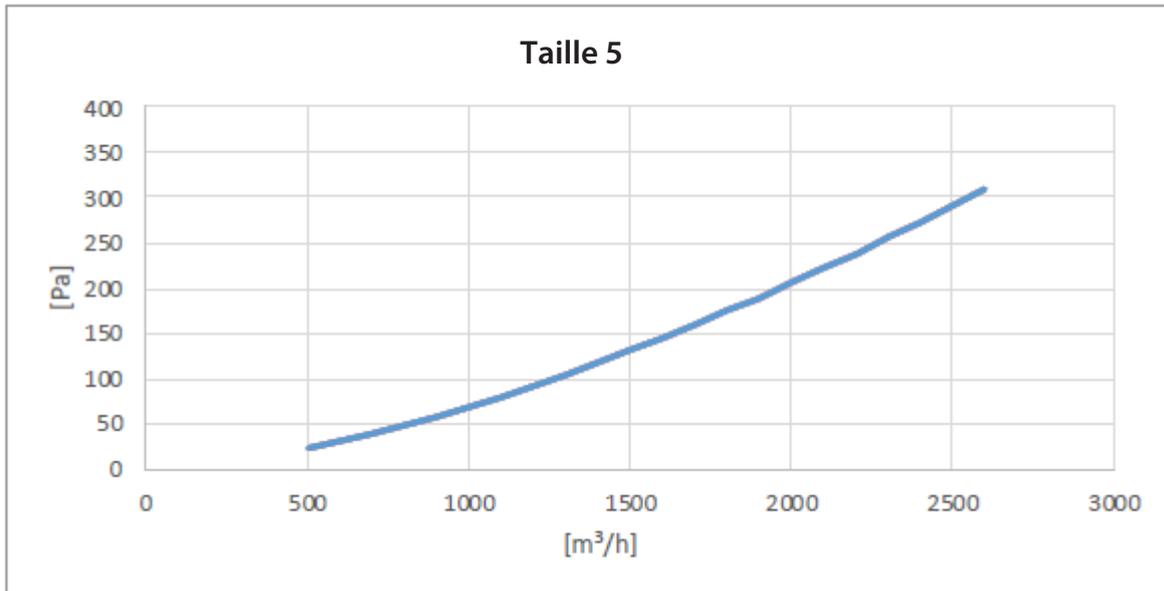
### Taille 3



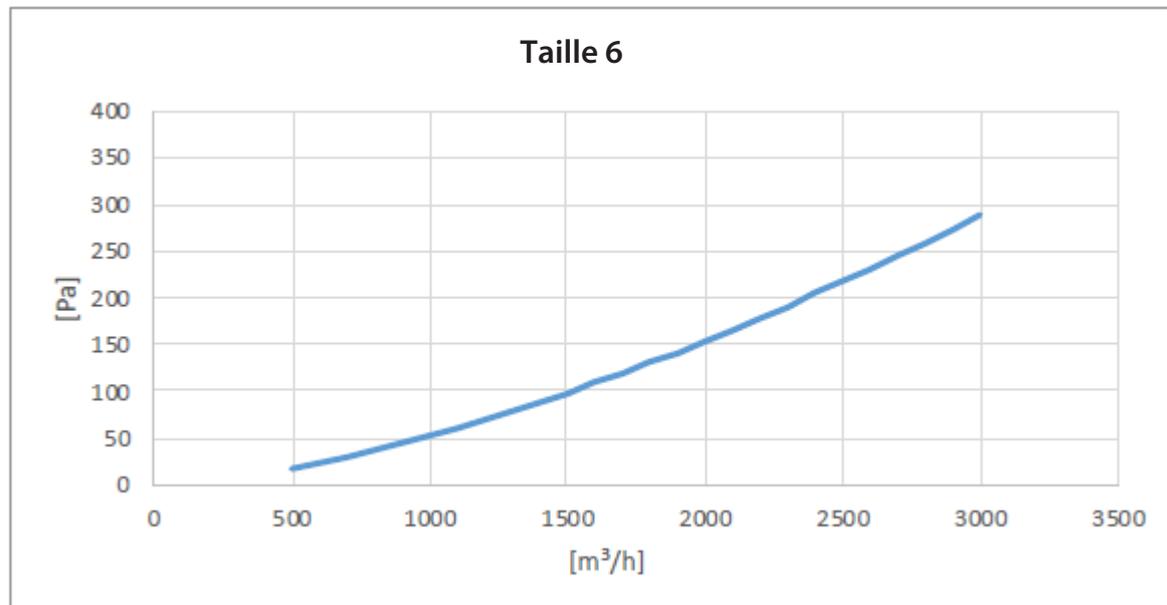
### Taille 4



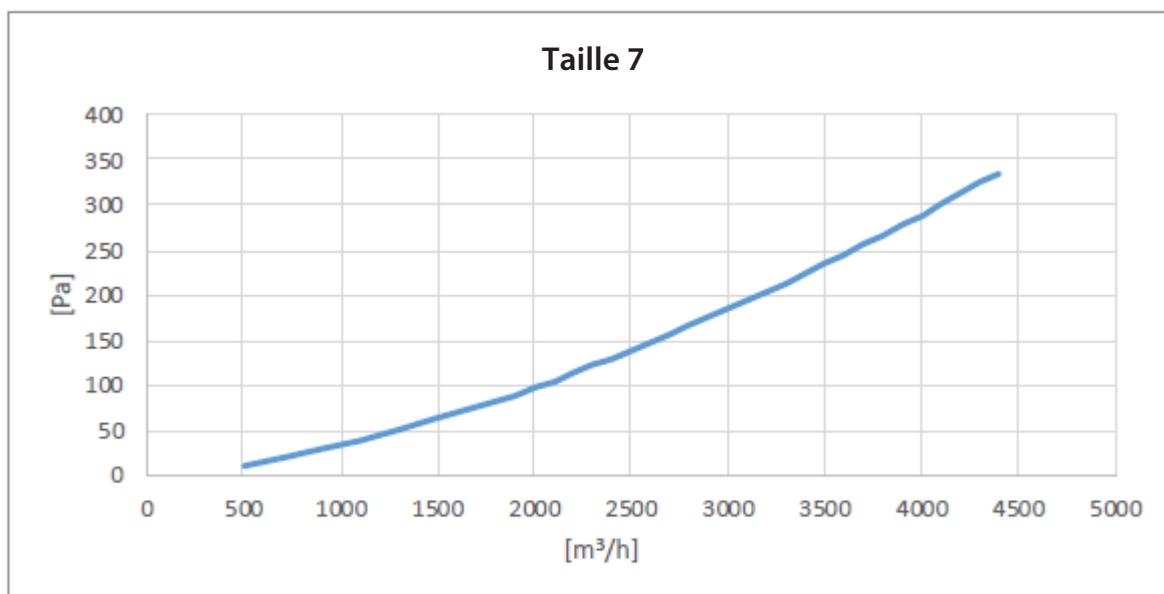
Taille 5



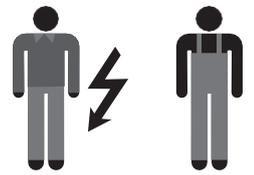
Taille 6



Taille 7



# 8 Entretien



## Consignes de sécurité pour l'entretien



Les opérations d'entretien de routine et extraordinaire doivent être effectuées **seulement et exclusivement par l'opérateur chargé de l'entretien** (technicien mécanicien et électricien), selon les normes en vigueur dans le pays d'utilisation et en respectant les normes relatives aux installations et à la sécurité sur le lieu de travail. Opérateur chargé de l'entretien signifie la personne qui peut intervenir sur l'unité pour l'entretien ordinaire ou extraordinaire, pour des réparations, et pour des phases de mise au point. Cette personne doit être un opérateur expert opportunément instruit et formé, considérant les risques implicites de ces opérations.



Avant d'effectuer toute opération d'entretien de routine et extraordinaire, l'unité **doit être obligatoirement arrêtée (débranchement du réseau électrique)** et **le bouton d'URGENCE activé**. L'interrupteur devra avoir une clé qui devra être retirée et conservée par l'opérateur qui effectuera les opérations jusqu'à l'achèvement de l'activité d'entretien.



**Il est absolument interdit de retirer toute protection** des parties en mouvement et les dispositifs de protection de l'unité avec l'unité raccordée au réseau électrique ou en marche. Les opérations de réglage, avec les sécurités réduites, doivent être effectuées **par une seule personne**, compétente et autorisée ; durant leur déroulement, il est nécessaire d'empêcher l'accès à la zone de l'unité aux autres personnes. Après une opération de réglage avec les sécurités réduites, l'état de la machine avec les protections activées doit être restauré le plus vite possible.



Durant l'entretien, l'espace opérationnel autour de l'unité devra être libéré de tout obstacle, propre et bien illuminé. Le passage ou la permanence de personnes non qualifiées dans cet espace N'est PAS autorisé.



Utiliser toujours des équipements de protection personnelles (chaussures de sécurité, lunettes de protection, gants, etc...) conformes.



Avant d'effectuer toute réparation ou autre intervention sur l'unité, **communiquer toujours à voix haute** ses intentions aux autres opérateurs qui se trouvent dans les alentours de l'unité et s'assurer qu'ils aient entendu et compris l'avertissement.



# Maintenance de routine

Un entretien correct des installations maintient l'efficacité (en réduisant les coûts) et la constance des prestations dans le temps, et améliore la durée des appareils.

INTERVENTIONS	FRÉQUENCE				
	A	B	C	D	E
Nettoyage général de l'unité.		√			
Contrôle et éventuel démontage et lavage des filtres.				√	
Remplacement des filtres (lorsqu'ils résultent détériorés)	<b>en cas d'alarme</b>				
Nettoyer les surfaces à ailettes des serpentins (le cas échéant) avec un jet d'air comprimé et une brosse souple.	√				
Nettoyer les surfaces d'échange des récupérateurs de chaleur avec un jet d'air comprimé et une brosse souple.	√				
Vidage et nettoyage des bacs d'évacuation de la condensation.		√			
Inspection visuelle de la corrosion, calcaire, dépôt de substances fibreuses, éventuels endommagements, vibrations anormales. etc... (il est conseillé, si possible, d'extraire les composants pour un meilleur contrôle).			√		
Contrôle de l'évacuation de l'eau de condensation et nettoyage des siphons		√			
En cas de serpentins à eau, rechercher la présence de légionelles.		√			
Nettoyage de l'échangeur de chaleur		√			
Contrôle du serrage des vis et des boulons section ventilation	√				
Contrôle de la roue et des dispositifs divers, avec élimination des éventuelles incrustations.	√				
Contrôle de l'intégrité des tuyaux de raccordement des manomètres et pressostats.		√			
Vérification du raccordement de mise à la terre		√			
Serrage des bornes des connexions d'alimentation	√				

**A : une fois par an**

**B : tous les 6 mois**

**C : tous les 3 mois**

**D : tous les mois**

## INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LES PROCÉDURES DE NETTOYAGE



Lire les consignes de sécurité au début de ce manuel et la page. 54



**Avertissement : éteindre l'unité avant toute opération d'entretien de routine ou extraordinaire et attendre au moins 120 secondes avant d'effectuer toute opération d'entretien**



Il est conseillé de consulter votre fournisseur de produits chimiques pour choisir les plus appropriés pour le nettoyage des composants de l'unité.



Pour les modalités de nettoyage, se référer aux instructions du Producteur du nettoyeur et lire attentivement la fiche des données de sécurité (SDS).

Comme lignes directrices générales, se référer aux règles suivantes :

- utiliser toujours des protections personnelles (chaussures de sécurité, lunettes de protection, gants, etc...) ;
- utiliser des produits neutres (pH compris entre 8 et 9) pour le lavage et la désinfection, en concentrations normales. Les nettoyeurs ne doivent pas être toxiques, agressifs, inflammables ou abrasifs ;
- utiliser des chiffons souples ou des brosses en soie qui ne doivent pas endommager la surface en acier ;
- si vous utilisez des jets d'eau, la pression doit être inférieure à 1,5 bar et la température ne doit pas dépasser 60°C ;
- pour nettoyer des composants comme les moteurs, moteurs amortisés, roulements, tuyaux de Pitot, filtres et capteurs électroniques (le cas échéant), ne pas pulvériser d'eau directement sur eux ;
- après le nettoyage, vérifier de ne pas avoir endommagé les parties électriques et les joints ;
- durant les opérations de nettoyage, ne pas intervenir sur les parties lubrifiées comme les arbres de roue, car cela pourrait créer des problèmes de bon fonctionnement et de durée ;
- pour les opérations de nettoyage des composants ailetés ou des volets, utiliser un aspirateur industriel et/ou un compresseur. Attention, le flux d'air comprimé doit être opposé à la direction du flux d'air à travers l'unité ;
- pour nettoyer les composants en plastique tels que les points de raccordement, les passe-fils, les presse-étoupes, les tuyaux de raccordement et les clics, utiliser un chiffon imbibé d'alcool. Il est recommandé d'effectuer l'opération lors du nettoyage général de l'unité et lors du remplacement des filtres. Si le nettoyage avec le chiffon imbibé d'alcool ne suffit pas, remplacer les composants en plastique

## NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR

Éliminer la poudre et les fibres avec une brosse en soie souple ou un aspirateur.



Faire attention durant le nettoyage avec l'air comprimé que le groupe échangeur ne s'endommage pas. Le NETTOYAGE avec des jets à pression est autorisé si la pression maximale de l'eau est de 1,5 bar et si une buse plate est utilisée (40° - type WEG 40/04).

Huiles, solvants, etc peuvent être éliminés avec de l'eau ou de la graisse chaude, nettoyeurs pour le lavage ou l'immersion. Nettoyer périodiquement le bac d'évacuation de la condensation et remplir le siphon d'évacuation avec de l'eau.

## PRISES D'AIR

Contrôler périodiquement qu'il n'y ait pas une nouvelle source de contamination auprès de la prise d'air. Chaque composant doit être périodiquement contrôlé pour la présence de contamination, dommages et corrosion. Le joint peut être protégé avec des lubrifiants à base de glycérine ou remplacé avec un joint neuf, en cas d'usure.

## ENSEMBLE VENTILATEUR



L'unité doit être débranchée de l'alimentation électrique lors du nettoyage des ventilateurs.

Les ventilateurs peuvent être nettoyés avec l'air comprimé ou en les brossant à l'eau et au savon ou avec un nettoyant neutre.

Terminer le nettoyage en faisant tourner manuellement le ventilateur pour vérifier l'absence de bruits anormaux.

## NETTOYAGE DES FILTRES



L'unité NE doit PAS être en marche lorsque les autres sont démontés pour éviter d'aspirer de l'air extérieur qui pourrait être contaminé.

Les filtres doivent être nettoyés souvent et soigneusement. Généralement, il est possible de nettoyer les filtres compacts (G4) **deux ou trois fois** en les aspirant avec un aspirateur, ou en soufflant de l'air comprimé, avant de les remplacer. Pour le remplacement, se référer à la signalisation du système de contrôle.

## INSTALLATION CORRECTE DU FILTRE ET DU PRÉFILTRE (EN CAS DE REMPLACEMENT)

Retirer les anciens filtres (voir chapitre précédent), extraire les nouveaux filtres de l'emballage (dans lequel ils sont fournis pour éviter toute détérioration pendant le transport et le séjour sur le site), les insérer dans la section de confinement spéciale, en veillant à leur positionnement correct.



Extraire les filtres de leur emballage uniquement au moment de l'installation pour éviter de les salir et de les contaminer.



Faire attention que la partie interne des filtres ne soit pas contaminée par des agents externes. Cette opération doit être effectuée environ 1 heure après le premier démarrage de l'unité, période durant laquelle les canaux sont nettoyés des poussières et résidus divers. En procédant de cette façon, les sections filtrantes non régénérables se conservent davantage.

# Entretien extraordinaire



**Éteindre l'unité avant toute opération d'entretien de routine et attendre au moins 120 secondes avant d'effectuer toute opération d'entretien.**

Il n'est pas possible de prévoir d'interventions d'entretien extraordinaire car elles sont normalement dues à des effets d'usure ou de fatigue dus à un fonctionnement anormal de l'unité.

## REPLACEMENT DES PIÈCES



Le remplacement doit être effectué par du personnel compétent

- technicien mécanicien (qualifié)
- technicien électricien (qualifié)
- technicien du fabricant

L'unité est conçue de manière à pouvoir effectuer des interventions pour toutes les opérations nécessaires au maintien en bon état des composants. Il peut arriver qu'un composant tombe en panne à cause d'un dysfonctionnement ou usure, pour effectuer le remplacement se référer au dessin exécutif.

Voici les composants susceptibles d'être remplacé :

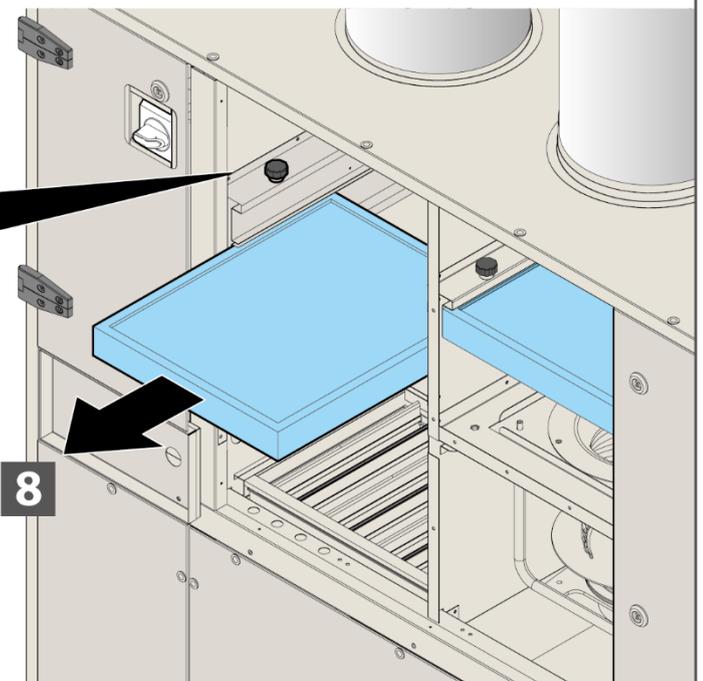
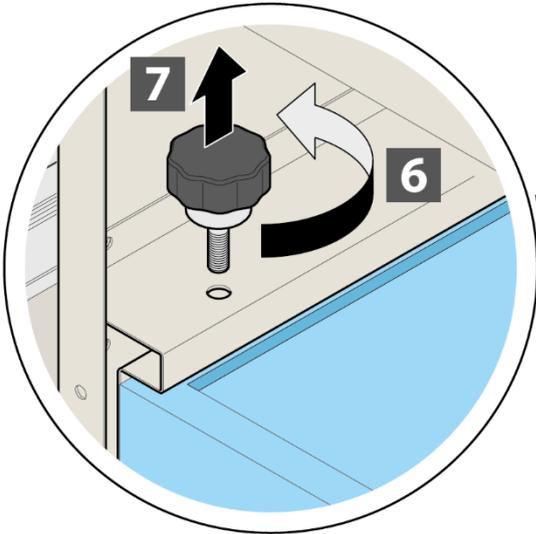
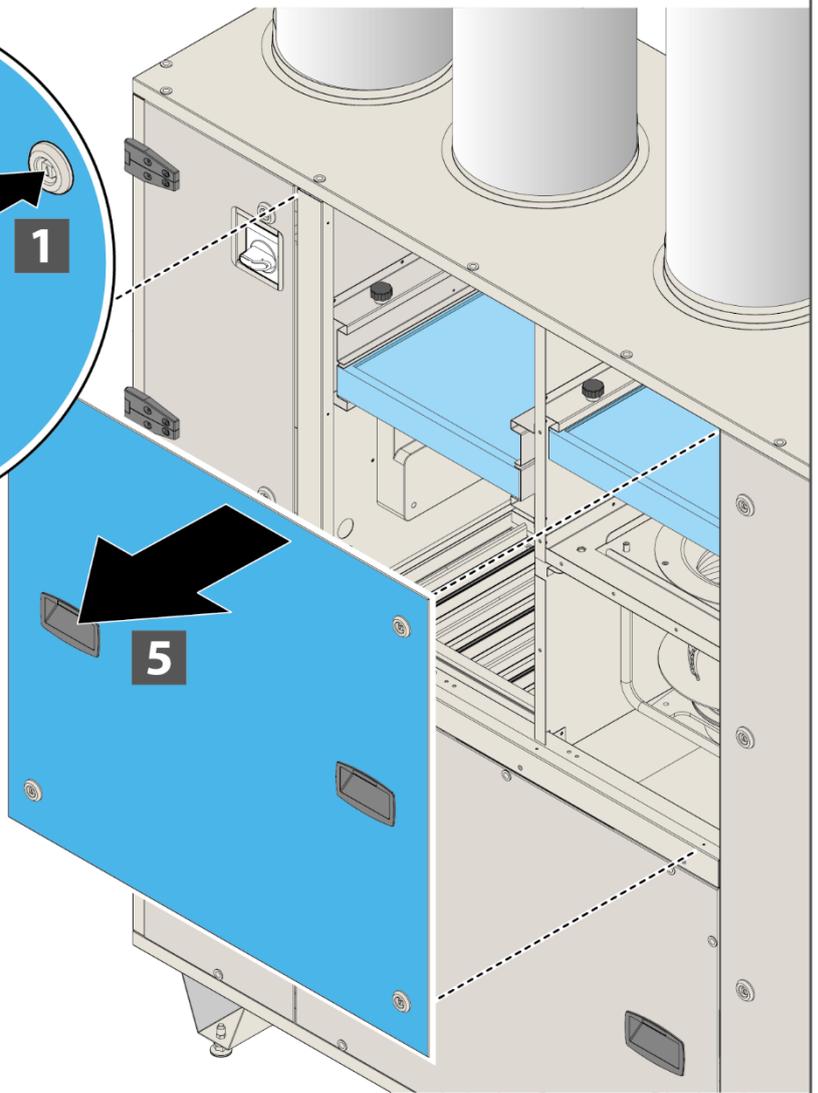
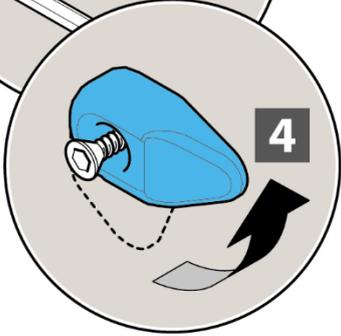
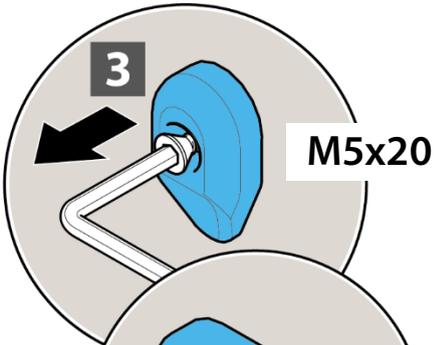
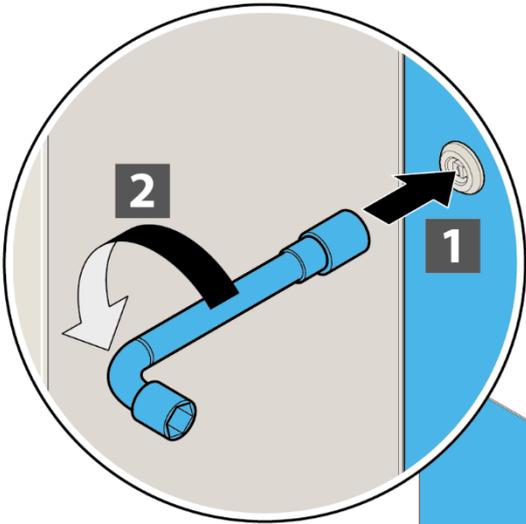
- **19** filtres
- **20** échangeur
- ventilateurs
- registre de dérivation

Pour chacune de ces opérations, de caractère général, nous n'entrons pas dans la description spécifique car ce sont des opérations qui relèvent de la capacité et de la compétence professionnelle du personnel chargé de les exécuter.

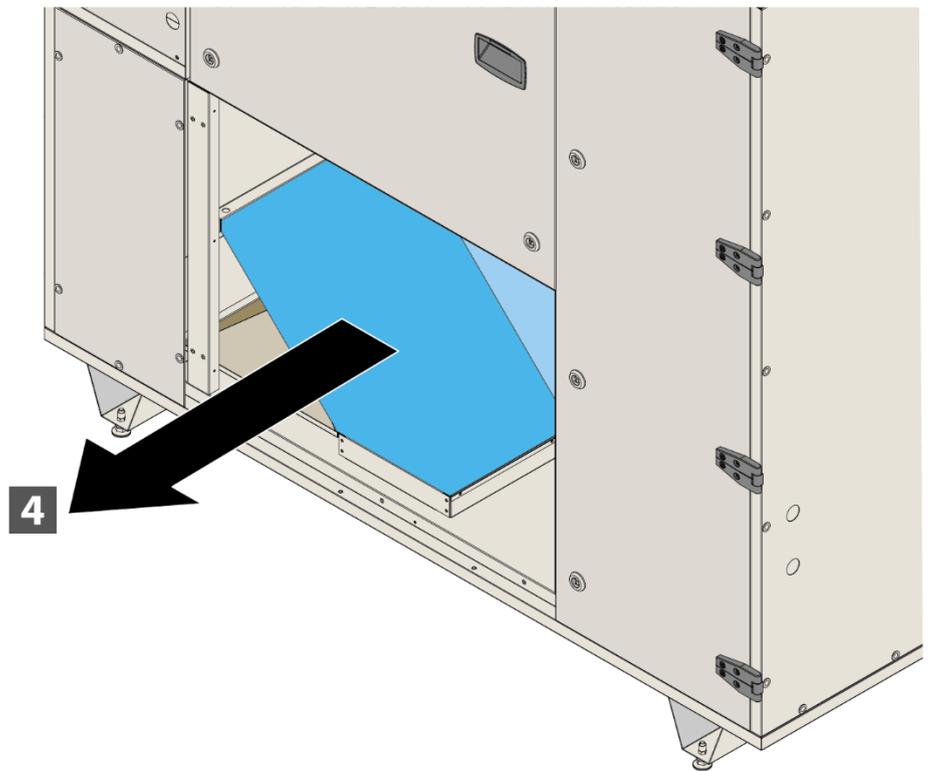
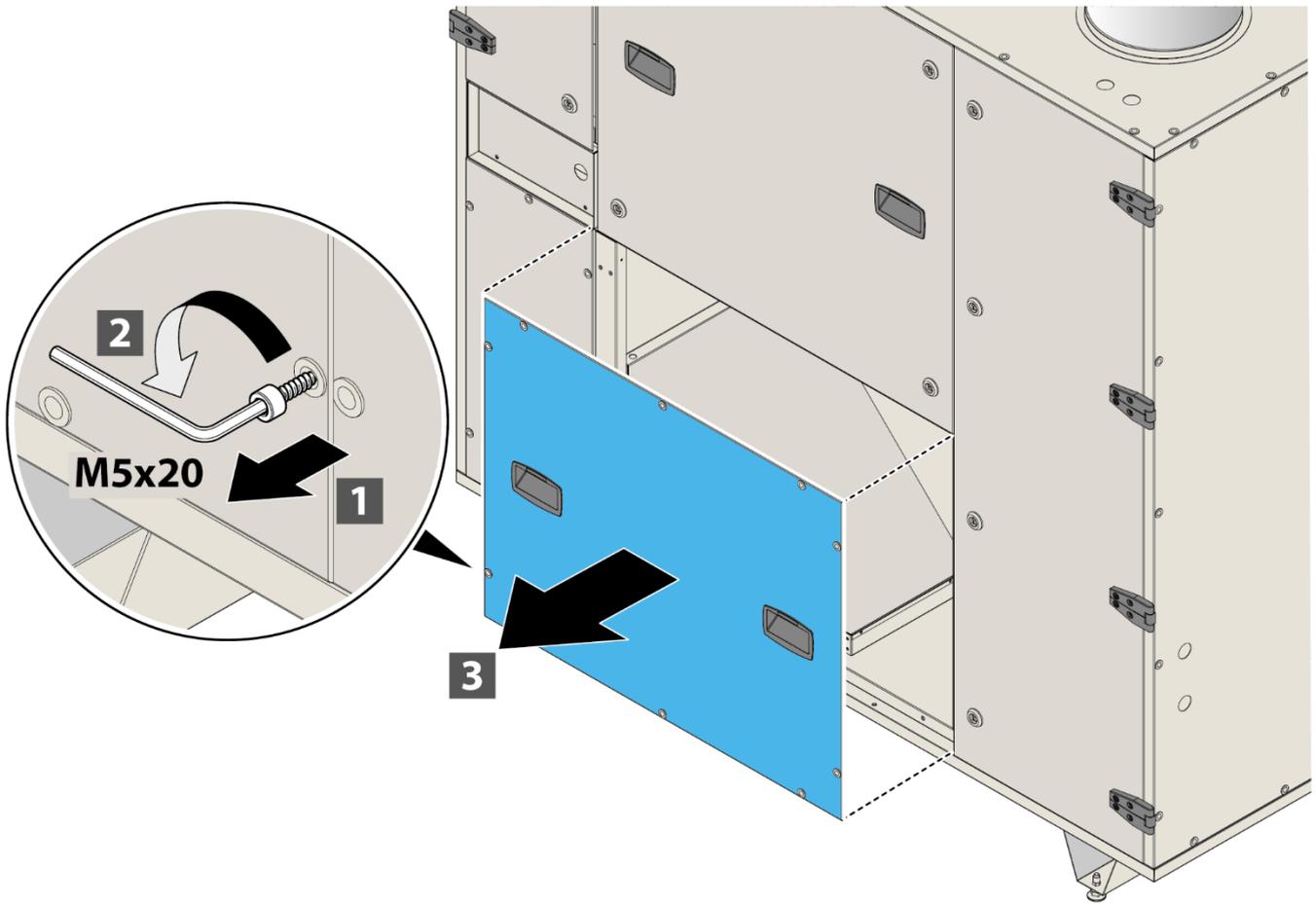
## COMPOSANTS D'USURE ET CONSOMMATION - PIÈCES DE RECHANGE

Durant le fonctionnement de l'unité, certains composants mécaniques et électriques sont davantage soumis à l'usure. Ces organes doivent être surveillés afin d'en effectuer le remplacement ou la restauration, avant qu'ils ne causent des problèmes au bon fonctionnement et par conséquent l'arrêt de l'unité.

Uniquement pour les tailles 5-6-7



**19** Démontage des filtres



## 20 Dépose de l'échangeur

# Élimination des matériaux usés - déchets



L'unité est réalisée avec des composants métalliques, plastiques et électroniques.  
Tous ces composants doivent être éliminés conformément à la législation locale sur l'élimination des déchets et, le cas échéant, aux lois mettant en place la directive 2012/19/UE (DEEE).

## Diagnostic

### DIAGNOSTIC GÉNÉRAL

L'installation électrique de l'unité est constituée de composants mécaniques de qualité et est donc extrêmement durable et fiable dans le temps.

En cas d'anomalies de fonctionnement dues à la panne de composants électriques, il faudra intervenir comme il suit :

- contrôler l'état des fusibles de protection pour l'alimentation des circuits de commande et éventuellement les remplacer avec des fusibles de mêmes caractéristiques.
- contrôler que l'interrupteur de protection thermique du moteur ne se soit pas déclenché ou que ses fusibles ne soient pas interrompus.

Si c'est le cas, cela peut être dû à :

- moteur surchargé pour des problèmes mécaniques : il faut les résoudre
- tension d'alimentation erronée : il faut vérifier le seuil d'intervention de la protection
- pannes et/ou courts-circuits dans le moteur : identifier et remplacer le composant en panne.

### ENTRETIEN ÉLECTRIQUE

Ne jamais modifier l'unité, et ne pas adapter d'ultérieurs dispositifs.

Le fabricant ne répond pas des dysfonctionnements et des problèmes conséquents.

Il est possible d'obtenir plus d'informations en contactant le Service Assistance du fabricant.

# Tableau d'identification des pannes

TYPE DE PANNE	COMPOSANT	CAUSE/SOLUTION POSSIBLE
NIVEAU DE BRUIT	Roue du ventilateur	Roue déformée, déséquilibrée ou desserrée
		Embout endommagé
		Corps étrangers dans le ventilateur
	Transmission	Moteur ou ventilateur mal fixé
	Paliers	Paliers usés ou détériorés
	Moteur	Tension d'alimentation erronée
		Paliers usés
		Contact entre le rotor et le stator
Canaux	Vitesse excessive dans les canaux	
	Joint anti-vibrations trop tendu	
Débit d'air insuffisant	Canaux	Pertes de charge supérieures à la demande
		Volets fermés
		Obstructions dans les canaux
	Filtres	Trop sales
Batteries d'échange thermique	Trop sales	
DÉBIT D'AIR EXCESSIF	Canaux	Pertes de charge inférieures à la demande
		Canaux trop larges
		Terminaux non installés
	Unité	Filtres non insérés
		Portes d'accès ouvertes
		Portes d'accès ouvertes
RENDEMENT THERMIQUE INSUFFISANT	Serpentin	Raccordement tuyaux entrée/sortie erroné
		Serpentin sale
		Présences de bulles d'air dans les tuyaux
		Débit d'air excessif
	Électropompe	Débit d'eau insuffisant
		Pression insuffisante
		Sens de rotation erroné
Fluide	Température différente du projet	
	Organes de réglage erronés	
FUITE D'EAU	Section ventilation	Fuite du serpentin due à la corrosion
		Goutte à goutte dû à une vitesse élevée de l'air
		Obstruction de l'évacuation de « trop-plein »



## Montage des accessoires en option



D-EIMOC2009-20\_COMPACT TOP FILTRE SUPPLÉMENTAIRE

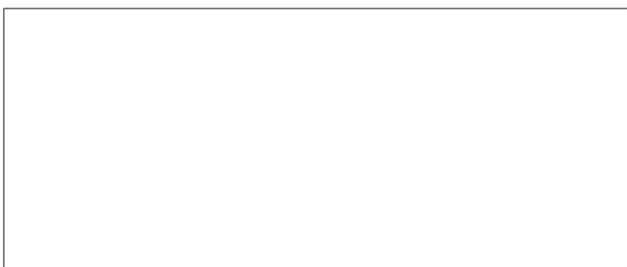
D-EIMOC2009-22\_COMPACT TOP PRÉ/POST CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

D-EIMOC2009-24\_COMPACT TOP SILENCIEUX





**DAIKIN APPLIED EUROPE S.p.A.** Via Piani S. Maria, 72 - 00072 Ariccia (Rome) Italie - [www.daikinapplied.eu](http://www.daikinapplied.eu)



La présente publication est rédigée seulement comme support technique et ne constitue pas un engagement contraignant pour Daikin Applied Europe S.p.A. Daikin Applied Europe S.p.A. a rédigé son contenu au mieux de ses connaissances. Aucune garantie explicite ou implicite n'est donnée pour l'exhaustivité, l'exactitude, la fiabilité de son contenu. Toutes les données et spécifications contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Les données communiquées lors de la commande sont valables. Daikin Applied Europe S.p.A. rejette explicitement toute responsabilité pour tout dommage direct ou indirect, au sens le plus large du terme, découlant ou lié à l'utilisation et / ou l'interprétation de cette publication.

Tout le contenu est de la propriété de Daikin Applied Europe S.p.A.

D-EIMAH01806-22\_01FR